

my, reikia suorganizuoti žmones, užjauciančius į partiją, kuri į savo rankas pasiūmė tokį sunkų darbą ir po draug visą už jį atsakomybę. Todėl nutarėme sutverti Lietuvos ir Baltųjų kraštų Partiją ant sekančių pamatų:

1. Viršausių mūsų politikos uždavinį ir pirmutinę mūsų partijos darbavimosi priedermę matome darbe, kuris būtų varomas pačiam krašte ir jo labui, — darbe, kuris būtų paremtas sąžiningų ir teisingų krašto reikalų ir jo sąlygų.

2. Visos mūsų krašto apgyvenančios tautos privalo turėti lygias tiesas kaip politiskame, taip ir pilietiskame gyvenime, ir turėti progą laisvai plėtoti savo tautiškąją kultūrą.

Nuoširdžiai ir pilnai pripažįstame lietuvių tautai svarbumą ir aiškiai parodytą jos gyvumą, taipogi pripažįstame jai tiesą pilnai, nuosavai ir kultūriškai plėtotis.

Lygiai guodose ir apsirėikiąs baltųjų kraštų tarp tendencijas tautiškai, savarankiškai ir kultūriškai plėtotis.

Prisilaikydami pilnai teisybės kas link kito, vienkart stengsimės ir sau įgyti visas politiskas ir pilietiskas tiesas ir tokias sąlygas, kurios leistų plėtoti mūsų nuosavą kultūrą.

Suiprantame ir pripažįstame pilnai naudą ir reikalingumą susiprasti su rusais, kurie geidžia drauge su mumis darbuotis viso krašto labui ir ant visų lygybės pamatų.

Pagalios pripažįstame žydų reikalavimą duoti jiems lygias su kitomis tautomis tiesas — teisingumą.

3. Geidžiame, kad mūsų partijos principai būtų gyventojų priimti ir kad šitie principai pasauktų gyvenimą atskiras tautiškias frakcijas, kurias gaivintų vienas krašto labai darbas, ir su kuriomis mūsų partija galėtų risti ir susiprasti.

4. Krikščioniškos dvasios auklėjimas ir laisvas krikščionių mokslo plėtojimas reikalingas visuomenės tobulinimui. Įvairius įstatymus, kurie apribotų tikėjimo laisvę, arba kurie yra priešingi tikėjimui tolerancijai, kaip su ja nesutinkančius, skaitome bledingais.

5. Užtariame konstituciję ginant; pamatuodami jį ginant valstybę, stengsimės, kad piliečių laisvę būtų garantuota kelių įstatymų ir kad kraštui būtų suteikti plati savivalda, reikalinga užgadinimui dalykų, kurie trumpai surišti su krašto reikalais.

6. Apšvietimo dalykams, kaip pirmos rusės svarbumo, geidžiame pavesiti ypatingą atidumą. Visų pirma kiekvienam reikia duoti progą įgyti pradinį mokslą tėviniškai kalboje, bėto reikia duoti progą privatinę ypatingą pinigais aukas naudoti apšvietimo reikalams.

7. Žemės dalykuose geidžiame savo darbu prisidėti prie padidinti mėsos plotą, kurį valdo artojai ir prie ekonomiškojo jų ūkės pakėlimo, bet keliu natūralios evoliucijos, didžiai valstybei pasipirant, be nuosavybės ūkės sulaužymo.

Nėra abejojimo, kad visuomet dvarininkai stengsis parduoti dvarus; priderantys ir sąžiningai sunaudojant valstybės kreditą, užtektinai turės žemės, kad užganėdinti vietinius žmones, perleidžiant jiems žemę prieinamomis sąlygomis. Toji žemė turi pasidaryti savastimi vietinių gyventojų-artojų; neužimtuji žemių kolonizavimas žmonėms kitių valstybės dalykai neturi but varomas.

Servitutai turi but panaikinti, nesukriaudžiant tiesų ir reikalų abiejų užinteresuotųjų pusių. Komasaacija (sujungimas į vieną neišskirstytą plotą) apmānymo keliu visos žemės turi but praveistas palengva.

Žemę sutvarkyti reikia taip, kad vieno savininko žemė nesimaišytų tarp žemės kito savininko; o tą praveisti reikėtų būtina, nors tas ir reikalauja aukos iš pusės didesnį žemės savininko.

8. Užjauciami sveiką ir gerai suprastą pirmineigą; suiprantame visuomeniškąjį susidėmokratizavimą, kaip visų darbų kultūriškam ir ekonomiškam pakėlimui pavargusiųjų ir darbo klasių; taigi mēs remsiame platų tobulinimą darbininkų, užjauciančių įstatymų ir reikalingumą prisidėti prie darbo turtingoms klasioms.

Lygiai geidžiame nuolatai remti visokią iniciatyvą visuomenės gyvenime ir įvairius apsirėikiąmus savitarpės pašelpos; krašto

ir visuomenės gyvenimui bėgant ir jam (gyvenimui) duodant nurodymus ir patarimus, eisime nuolatai pirmineigos ir krašto reikalavimų keliu, mūsų programą tobulinsime ir plėtosime.

(Iš "V.Ž.")

NAUJOS SROVĖS.

I. Nuo pačios pradžios tautiškai kultūriškai lietuvių darbo mēs negalėjome pasigirti maloniais, ar bent šiek tiek pakenčiamais, ar žmoniškais prietikiams su lenkais. Kas atidžiai sekė lietuvių laikraštį nuo pat jos užgimimo dienos Lietuvoje, tam nėra jokio reikalo knistis po senosius mūsų laikraštį numerius, užteks tik atminti porą žymesnių faktų, kaip tai: Berzinko bažnyčios byla, Lietuvos vyskupo klausymą Seinų vyskupystei ir tt.

Tačiau ko neįveikia žmonės padirbti — tą padaro nepermaldaus gyvenimo aplinkybės ar sąlygos, visagalis laikas ir galų gale atbūdės sveikas protas.

Šiandien matome gėmant naujas sroves tarp mūsų lenkų ir jų atsinėsimos sąlygas netik į stiprybę einančius lietuvių, bet ir į tautiškai atbūsti pradėjusius baltųjų džiū.

Berželio 17 ir 18 dieną Vilniuje buvo susisavėję dvarininkai (tula jų dalis) ir įsteigė naują "Lietuvos ir Baltųjų kraštų vietinę partiją". Partijos programa, jos sąnariai — įsteigėjai dar daug palankiai geisti, tačiau prisizūreikiame arčiau tai partijai, jos programai ir tik tuomet galėsime išarti galutiną nuomonę apie ją.

Iškarto reikia paminėti, kad tai yra "lenkų partija". Svarbiausiu jos uždaviniu yra "dirbti krašto viduje", "visos tautos mūsų krašte gyvenančios turi turėti lygias teises visuose gyvenimo apsirėikimuose... ir laisvai plėtoti savo tautiškąją kultūrą".

Apie lietuviškai-lenkiškų prietikius, imu ištais, pasakyta: "Atvirai ir stačiai pripažįstame lietuvių svarumą šalyje ir apreiškia jų gyvumą, ir jų teises prie pilnos, nuosavos kultūros besiplėtojimo".

Baltųjų tautišką atgijimą guodos, kovos už lygias teises, nori susiartinėti su Lietuvoje gyvenančiais rusais, kurie krašto naudai dirbti norėtų, pripažįsta pilnas teises žydams. Tiek apie tautišką klausimą.

Tos partijos sumanytojai — įsteigėjai norėtų, kad jų idėjos būtų Lietuvos gyventojų priimtos ir kad kiti tautiškias frakcijas, su kuriomis jie galėtų jungtis ir tartis. Pripažįsta tikėjimo laisvę, šią tvirtais konstitucijoniškoms monarchijoms šalininkais, bet stengsis gauti plačią savivaldą, su kurios pagalba galima būtų risti vietinės rusės reikalai. Apšvietimą karštai remia ir pripažįsta pradinį mokymą gimtoje kalboje. Agrariškame klauseme geidžia prisidėti prie ukininkų žemės ploto padidinimo ir ukiu kultūros pakėlimo, bet natūralios evoliucijos keliu, su didelia valdžios pagalba, bet nepaliečiant nuosavybės teisių. Parceliuojami dvarai turi buti išalinami vietiniams gyventojams, nepreleidžiant prie mūsų žemės kitių valstijos dalykų gyventojų. Servitutai ir "šachovnicos" turi buti panaikintos. Šią sveikos ir gerai suprastos pažangos (progresso) šalininkais. Kėtina savo programą, sulgy krašto reikalavimų ir gyvenimo nurodymų, nuolatios platininti.

Toks "credo" naujosios partijos. Dabar, turėdami trumpai suatruktus naujosios partijos programos punktus, prisizūreikiame jai iš arčiau ir pažvelgkime, kame tai "sveika ir gerai suprasta pažanga".

Be abejo, negalima pasakyti, kad ta partija būtų tyrai konservatyvinė, bet jos konservatyvismui, bent iš dalies, netikėti negalima. Išskyrus paprastą žmogaus ir piliečio teises, be kurių dargi kiekvienas konservatyviusis elementas apsičiti negali, rasime dar kai kurias kitas simpatiskas tos partijos puses, bet tik tai "simpatiskas". Tvirtinti, kad ta partija turi savyje gaivų visuomenės reikalų atspindį, nedrįstu, nes man peraiškiai iš visų tos partijos programos punktų kyla luomos reikalai. Ir ištikrųjų, kas gi lenkai pas mus? — Dva-

rininkai. Tad aišku, kad jiems pirmų-pirmausia ir terupės tik dvarininkų reikalai, o jau kiti krašto gyventojų reikalai stovės antrojoje vietoje. — Pripažinimas lietuviams jų tiesių ir baltųjų tautiškio atgimimo guodojimas — nors ir gana simpatiški mums lietuviams tos programos punktai — bet jie nesutvers tautiškios lietuvių tos partijos frakcijos, dargi "plačios savyvaldos vietiniams reikalams risti", reikalavimas ne daug mums težada, nes mēs patį dar šiandien aiškiai nežinome, kokiase ribose autonomijos reikalavime ir kaip geriau: ar tautiškiois ribomis pasikaktinti, ar imtis už istoriskosios (6 gubernijų) Lietuvos ribų? Galų-gale svarbiausias mūsų gyvenimo klausimas — žemės klausimas — su visa savo privatinės nuosavybės nepaliečiamybe, mums visiškai netinkas. Mūsų politinių partijų žemės klausimas aiškiai risamas, nekalbant apie tą, kaip jis risamas. Šios gi partijos programa liepia tikėtis, kad dvarininkai, kaip parduavinėję taip bėpardinės savo dvarus, taigi busią pas parceliuoti. Labai malonu tas girdėti. O jeigu kartais ne, tuomet is kur imti žemės? Arba jeigu bus parduodami dvarai ten, kur vietiniai gyventojai turi žemės pakaktinai? Galima neturintiems atsikraustyti! — Taip, bet kiek tas atsikraustymas vargdieniui ukininkui ateis? — Taigi, stačiai apriboti ir pabrėžti, kad privatinės nuosavybės tai nepaliečiamas dalykas šiame atsitikime, lyginasi šauksmui: ginkime dvarus, nes dvaruose visa vilkė lenkystės Lietuvoje, dvarams žuvus, žus ir lenkystė Lietuvoje! Man rodos, kam likimo knygoje žuti paskirta, tas, neįveidinti į didžiausio apsigynimo priemones, anksčiau ar vėliau visgi žuti turės.

Tokia tat apsirėikusi viena visuomeniškai — politiskai — tautiškio Lietuvos gyvenimo srovė. Apie kitą iš tos pačios sferos srovę pakalbėsime kitame straipsnyje.

R.

IŠ AMERIKOS.

NEGALIMA VAIKU UŽKALBINTI.

New York. Kadangi trumpame laike čia nesugadino piktadario likosi supaistytos kelios moterys ir mažos mergaitės, tai įpykinti gyventojai dūzo ant gatvių kiekvieną, kas užkalbina svetimą vaiką, ypač mergaitę. Sumusę jau baisiai vieną maskolišką žydą, indius gal pranašė ir italijoną; butų juos gal žmonės užmušę, jeigu policija nebūtų išgelbėjusi.

VOKIETIJA RENGIA ARKLIŲ AUGYKLĄ.

Vokietijos randas, netoli Fields Place, Kentucky, pirkto didelis žemės plotas ir ant jų parengs kariūnė arklų augyklą. Čia bus išsiųsti eržilai ir kumelės iš Trakėnų rando arklų augyklos.

PINIGŲ DIRBĖJAI.

Honolulu, Hawai salos. Suėmė čia daug Koreonų. Jie apkalinti dirbime Amerikos aukštinio dol. pinigų. Pinigai tie labai gerai padirbti, tik jie ne turi reikalingo svarumo. Civilizuojasi mat greit ir azijatai, ir jie išmoksta blogo nuo baltparvių.

CHINIŠKOSIOS VERGĖS.

San Francisco, Cal. Policijos agentai pas čiankiščių chinečių užtiko 15 jaunų, neturinčių dar 16 metų chiniškų merginų laikomų vergėmis. Jas atėmė nuo jų ponų ir tuom tarpu patalpino Alamedos kalėjime.

SUPIAUSTYTI LAVONAI.

New York. Nešeniai čia užtiko supiaustytų dviejų jaunų moterų kūnus. Dabar vėl rado, teigpi supiaustytą, kuną mažos 8 metų mergaitės. Mergaitė buvo sužagta, o paskui užmušta. Mergaitė ta yra dukrė vokiečio Pritschlerio. Suareštavo italijoną Rippolano, gyvenantį netoli Pritschlerio, kadangi pas jį rado sukrvintus marškinius.

NAUJA TELEGRAFO LINIJA.

New York. Likosi čia atidaryta nauja telegrafo linija tarp New Yorko ir miesto Colon, pietinėje Amerikoje. Linija ta įrengta Central and South American Telegraph Co.

MUSIS TERP CHINIEČIU.

Boston, Mass. 2 d. rugpjūčio buvo čia krėvinas musis tarp prigulinių ir priešingias partijas chinečių. Besisąjūdymai traukėsi gana ilgą laiką. Užmušti tapo 3 chinečiai, o 7 sukliai pašauti.

KARĖS MINISTERIS KANDIDATU.

Columbus, Oh. Susirinkime republikonų partijos šetė Ohio, likosi išrinktas kandidatu ant prezidento dabartinį karės ministeris Taft.

DVI JAUNOS MOTERYS UŽSMAUGTOS.

New York. Vieną dieną rado čia kūnus dviejų nepažystamų jaunų moterų, vieną galėjo turėti 22, kita 24 metus. Abidvi, kaip rodo pirštų ženklai ant kaklo, tapo užsmaugtos. Žmogūdzio vienok nepasisekė sugauti.

NELAIMĖS KASYKLOSE.

Pereituose metuose (nuo 1 d. liepos 1906 m. iki tokiu jau laidui šių metų) Pensylvanijos anglių kasyklose — tukstantis darbininkų tapo užmuštų, o tame 557 kietų anglių kasyklose.

GAISRAI.

Jacksonville, Fla. Sudėgė čia dirbtuvės Armour Fertilizer Co. Nuostolių gaisro padarytus skaito ant 120000 dol.

Pittsburg, Pa. Marshalsea bėpročių namuose, 31 d. liepos, siautė gaisras. Bėpročius, nors su vargu, išvėdė, bet vienas ugnininkas nugriuvusios sienos tapo užmuštas, du gi kiti sunkiai sužeisti.

GIRIU GAISRAI.

Bellingham, Wash. Šitose aplinkinėse siaučia girių gaisrai, kurie pridirbo jau daug nuostolių. Jeigu neužstis tytus, gaisrai išsiplatės dar labiau. Visi besistengimai užgesinti ugnį iki šiol liko be pasekmės.

NELAIMĖS ANT GELEŽINKELIU.

Breckenridge, Mo. Tavorinio traukio lokomotyva netoli nuo čia eksplodavo. Eksplozijos 3 ypatos likosi ant vietos užmuštos, o viena mirtinai sužeista.

Milan, Tenn. Netoli nuo čia eksplodavo garinis katilas tavorinio traukio Illinois Central geležinkelio. Prie to 4 ypatos likosi užmuštos, sužeista tapo 10 ypatų.

IŠ DARBO LAUKO.

Pittsburg, Pa. Penktos distrikto Mine Workers of America rando daleidė apreiškė tuojaus šitame distrikte dirba suviršum 14,000 kalnakasių.

Duluth, Min. Pasibaigė čia streikai rudos krovėjų. Abidvi pusės nusilenkė. Darbininkai sugrįžo jau darban.

San Francisco, Cal. Pasibaigė čia streikai telefonistų. Jis sugrįžo prie darbo ant senų išlygų. Streikai traukėsi du mėnesiai.

Duluth, Minn. Streikuoja čia rudos krovėjai. Pilnininis trustas žada priimti neprigulintus į uni-ją, jeigu streikieriai neis darban.

Madison, Pa. Westmoreland Co. reikalauja 550 koksno degėjų ir darbininkų. Darbininkas moka po \$1.75 ant dienos, o koksno degėjams po \$1.20 nuo pečiaus.

East St. Louis, Ill. Darbai šiuom kartu eina čia gerai.

Masontown, Pa. Darbai kastyne ir prie koksno pečių eina negeriausiai.

Marion, Oh. Aplinkinių fermeriai skundžiasi, kad negali gauti pakaktinai darbininkų. Moka po \$2.00 ant dienos.

IŠ VISUR.

Vokietijoje apsigvedusių porų persiskyrimų 1901 m. buvo 4675 (Amerikoje persiskyrimų buvo kas metai apie 25000, o apsigvedimų apie 50000), o pereituose metuose persiskyrimų buvo 6856. Miestuose, sulyginant, daugiau buvo persiskyrimų negu kaimuose, pro-

testonų apgyventose provincijose daugiau negu katalikų apgyventose. Prusuose ant 1000 apsigvedimų išpuola vienas persiskyrimas, užtai Berlyne vienas ant 300 apsigvedimų, protestonų apgyventame Schleswige ant 750 apsigvedimų, Saksuose, Pomeranijoje ir Prusų Lietuvoje ant 1000, Hanovere ant 1400. Mažiausiai persiskyrimų buvo lenkų apgyventoj Poznaniaus provincijoje: čia, ant 3000 apsigvedimų išpuola vienas persiskyrimas.

Mieste Lodz, Lenkijoje, kur teip daug kraujo pralietu, buvo vėl susirėmimas streikuojančių darbininkų su kariūnėmis. Kareiviai šaudė į pulkus darbininkų ir užmušė 30 darbininkų. 31 dieną liepos maistai ant gatvių atsinaujino. Kraujo praliejimai tie išdavė ir gerus vaisius, kadangi suartint darbininkus tautiečius su socialistais; jie susiprato ir eina dabar išvien. Laukia čia visuotinio streiko, nors ir teip čia streikuoja 32000 darbininkų. Pati valdžia suskubino streiką bėpamatiniais areštavimais darbininkų vadovų.

Pabėgė iš Casablanca, Morokko, europiečiai užtikrina, jog mahometonai, po paskutinių čia buvusių svetimatų skerdynių, pradėjo šventą kovą su visais svetimais atėjūnais. Aplinkinėse Casablanca yra jau 20000 raitų arabų. Prancūzija atsuntė, ginti svetimatčius, du kariškių laivų, o jų kapitonas pagazdino miesto viršininką pakorimui, jeigu svetimatčius kas blogo atsitiktų.

Turine, Italijoje, be mažo ne buvo katalikiškų zokoninkų skerdynių. Čia mat išėjo į aikštę nedori darbai zokoninkų ir zokoninkų su mokiniiais klioštorių Varrazze. Klioštoriaus mokyklą policija uždarė, o mokinius, ypač mergaites, atėmė iš klioštoriaus. Ir katalikiškieji laikraščiai nežgina, kad klioštoriaus mokykloje ne viskas buvo gerai.

15 d. rugpjūčio mieste Ischl susisavėjęs Vokietijos ciecorius su Anglijos karalium. Laikraščiai užtikrina, buk per Austrijos ciecoriaus tarpininkystę, Anglijos karalius netik stengiasi susitaikyti su Vokietija, bet dagi nori patraukti prie ryšio su Prancūzija Vokietiją ir Austriją.

Prancūzai padarė galą Annam karaliaus rengiamoms savo žmonių skerdynėms: prancūzai paėmė jo rūmą ir bėpročių karalių suareštavo. Gaila, kad prancūzai seniau to nepadarė, kadangi suareštuotasis karalius jau gana ilgą laiką bėprotiškai valdė savo kraštą.

Prancūzijos randas rengiasi dideliu kanalu sujungti Atlantiką su Terpezimėmis jūrems, kuris kaštus \$15200000. Kadangi kanalas bėgs per kalnus, tai nuspręsta padirbti 7 kilometrų tunelį. Kanalu galės iš vienių į kitas jures perplaukti ir didžiausieji kariškieji laivai.

Aplinkinėse Naujo Sandeco, Galicijoje, vienas ukininkas užmušė savo dukterį 18 metų. Teisme teisintosi, jog tą padarė todėl, kad dukrė buvo teip negrazi, kad jis nustojto vilties išduoti ją už vyro. Teismas tuos motyvus pripažino teipgi svarbiais ir tėvą užmušęjį pasmerkė tik 3 metams kalėjimui.

Amerikonas Wellman, Prancūzijoje apdirbtu orlaiviu, pradėjo antrosios pusės šio mėnesio išlėks prie šiaurinio žemgalio. Pradėjo jau pildyti orlaivio balioną gazu. Ar Wellmanui pasiseks geriau negu Andrei, tą neužligio pamatysime.

Ciabučiai aplinkinių Casablanca, Morokko viešpatystę, užpuolė ant miesto ir išskerdė jame daug čiabuvių ir septynis europiečius. Kiti europiečiai ir gyvenime mieste žydai spėjo pasislėpti ant atėjusio į uostą kariško laivo. Atplaukė paskui į uostą ir prancūziškas laivas "Galile".

Korejos atskira kariūnė likosi pmaikinta ir tokiu budu Korea tampa Japonijos provincija; ciecorius yra tik Japonijos gubernatorių ir tai be jokios savistovystės. Tikru Koreos valdytoju yra Japonijos rezidentas.

3 d. rugpjūčio, susitiko caras

su Vokietijos ciecoriu aplinkinėse Swinemunde. Ciecorius, ant laivo "Hohenzollern", išplaukė prie šais carą. I Swinemunde, saugoti carą, iš visur sutraukė daugybę policijos.

Prancūzijos randas nutarė, drauge su Ispanija, suvaldyti maistų Morokko viešpatystę, išsodyti maistų apimtuose apskričiuose savo žemės kariūnė. Gyvenanti mieste Casablanca prancūzai persikėlė ant laivų.

Vokietijoje ir Austrijoje užstojo nepaprasti šalčiai. Tuluose Austrijos kraštuose buvo net 4° C. šalčio. Bavarijoje, Galicijoje ir Prusų Lietuvoje siautė audros ir vėtrės.

Prancūzijoje, bėgant traukui per tiltą ant upės Loiros, netoli Angers, traukis išsoko iš rėlių, ir jo lokomotyva ir vienas 3 klasis va-gonas nupuolė į upę. Prie to prigėrė 41 ypatas.

Vokietijos ciecorius iš Norvegijos sugrįžo į Swinemunde ir jo laivas "Hohenzollern" palauks čia atplaukimo carą Mikalojaus, su kuriuom, šitose aplinkinėse susitiks ant jurių Vokietijos ciecorius.

Amerikos konsulus Koreoje atsuntė Washingtonan žinią, jog nuginkluojant Koreos kariūnė, mieste Seoul buvo maistai, prie ko 140 korejonų likosi užmuštų; nuototos japoniečių buvo mažos.

Ant prigulinių Anglijai salos Jamaika, dėl buvusio sausmėčio, gyventojos pasiekė badas. Stoka lytus čia daugiau nuostolių pridirbo negu pernai buvę žemės drebėjimai.

1 d. rugpjūčio, Maskolijos caras, ant savo laivo "Standard", išplaukė ant jurių, kur susitiks su Vokietijos ciecoriu. Lydi jį keturi kariški laivai.

Susirinkime prieš rinkimus atstovų Maskvoj, vadovas maskoliskų monarchistų (reakc.) Toropov, persėvė sąnarį socialisty partijos Ekmons. Toropovą suareštavo.

Netoli Toulono, ant prancūziško kariško mokinių laivo "Couronne" eksplodavo kanuolė. Eksplozijos 3 ypatos likosi užmuštos, o 7 sužeistos.

Vokietijos prokuratoriya uždraudė siųsti Vokietijon knygy Upton Sinclair'o p. v. "Industrial Republic", kadangi buk joje yra vietos užgauniančios Vokietijos ciecorių.

Turkijoje, netoli Castoria, buvo smarkus susirėmimas greikiškų maistininkų su turkiška kariūnėmis, kuriame 40 grekonų tapo užmuštų.

Maistai Prancūzijos vyno augintojų pietiniuose departamentuose pasibaigė, todėl randas didesnę dalį sutrauktos laike maistų kariūnėms išsiuntė kitur.

Profesorius Stern, terp Muencheno (Bavarijoje) ir Berlyno atliko pasekimus mėginimus siuntinėti telegrafu fotografiskus paveikslus.

Voronežo gubernijoje sukilo kaimiečiai, jie čia išdegino 11 dvarų. Valdžia į maistų apimtus apskričius išsiuntė kazokus.

Morokko sultano kariūnė išdegino kaimą Hunte, netoli pasislėpimo vietos pasikėlėjų vadovo Raisuli.

Mieste Hongkong sugriuvo didelis hotelis ir, kaip mena, prie to daug žmonių likosi užmuštų.

Mieste Poznaniuj, laike smarkios audros, perkunas užmušė šešias ypatas.

Lituvų čia yra apie 4000; tai jie per metus suveda mažiausiai 12000 dol., per keturis metus išpuls 54000 dol. Kunigo alga 1000 dol., per keturis ir pusę metų bus 4500 dol., dūdiorius 2700 dol., skolas išmokėta 1000 dol. Sėkaičius išlaids, jas atitrunkus, turi likti gryno pinigų 42200 dol. Tai kur tie pinigai? Socialistai išduoda visada rokundas, bet kur tie pinigai nedaro. Ne socialistai todėl viešus pinigus sau pasilaukd.

Užmeta socialistams, kad jį revoliucijai, išliuosavimui tėvynę renka pinigus; na, o pats jie nerenka aukas, bet tiesiog reikalauja.

Jis valdo mūsų parapiją jau penktas metas, bet niekam rokundu ne išduoda. Vieni moka po \$1, 2, 5, 10, kiti net po 25 dol.

Lituvų čia yra apie 4000; tai jie per metus suveda mažiausiai 12000 dol., per keturis metus išpuls 54000 dol. Kunigo alga 1000 dol., per keturis ir pusę metų bus 4500 dol., dūdiorius 2700 dol., skolas išmokėta 1000 dol. Sėkaičius išlaids, jas atitrunkus, turi likti gryno pinigų 42200 dol. Tai kur tie pinigai? Socialistai išduoda visada rokundas, bet kur tie pinigai nedaro. Ne socialistai todėl viešus pinigus sau pasilaukd.

LIETUVIAI AMERIKOJ.

IŠ SCHENECTADY, N. Y.

Sąnariai čiankiščių Sv. Kazimiero Dr-stės ir Klubo, nenorėdami pasilikti užpakalyt kitių vietų lietuvių, 14 d. liepos užprašė Drg. Grigaitį, atstovą L. S. D. P. ir parengėme prakalbas. Kviečiami susirinkimam prikatai nebuvo

dalinami, kadangi buvo. Todėl gaus daug susirinkimo, kad bus prakalbos, bet susirinkime neatsilankė. Mat tie ne nori apsisiekti.

Susirinkimą atidarė Jonas Edimtas. Drg. Grigaitis kalbėjo apie dvi valandas; butų gal ir ilgiau kalbėjęs, bet buvo per karštą. Jis savo kalboje aiškino, kaip mūsų broliai kovoja už laisvę prigimto krašto. Ragino prie kovos prisidėti nors aukaujant pinigus, kurie kovojantiems būtina reikalingi, be ko jie kovos vesti ne gali.

Tuli atšalėliai, kuriuos galima lietuviškais išgamomis vadinti, išgirdę raginimą dėti aukas, prašė šalino. Visgi vienok antų sudėta \$15.47. Prijaučiantį revoliucijai aukavė ir po doliarį, bet tokių buvo mažai. Jeigu mums netrukų gėrų vadovų ir pas mus galima but daug daugiau gėro nuveikti, Nors lietuviai čia gyvena nuo dešimties metų, bet, turbit, tik tręčią prakalbą jie girdėjo, nes daugiau ne buvo parengta ir tos, kurios buvo parengtos, atsiuvo paskutiniuose metuose. Iš pradžių daugelis bauginosi prakalbą, bet dabar jau nori, kad jos tankiau būtų rengiamos;

Svajus

Tragedija Poema

Vaizdas siekimo augštybės

Parašė Jonas Viskoška.

*Kas nori atsiiekti augštumą, teisybę,
Tur būgti atsiiekti didžiausią sunkybę.*

duotimi yra reguliavimas gyvenimo žmonijos, yra laikoma žemiaus įstatų. Kita luoma, kits sluogsnis, susidedantis tik iš kelių, ar keliolikos milijonierių, yra tu pačių įstatų išskeltas augštytis, virš tiesų.

Prasakalimai prieš įstatus vie- noj luomoj turi būti atlyginami savo locna ypata: nustoju laisvės, atskirymu nuo šeimynos, nustoju tyro oro ir sveikos apy- stovos. Bet už tuos pačius nusidėjimus kita luoma — luoma tur- tingųjų — apmoka tik dalelę savo pinigų, nustoju kurios (dalis) visai neužkenkia jų komfortui. Jie yra išimti iš po tiesų ir bausmių. Įstatai nepasiekia jų. Jiems nėra bauginančios valdžios. Jie anar- chistai.

Istorija pasakoja apie karali- škus vaikus, kurių nusidėjimai buvo atperkami jų bendrų: už negerus pasielgimus karaliai jų bendrai buvo mušami: juo blo- gesnis pasielgimas karaliai, juo daugiau kančių kirčių pulda- vo ant pečių jų nabaug — bendrų.

Įstatai, arba tiesos visų civili- zuotų šalių apsieina taip pat su savo favoritais. Nusidėjimai tur- tingųjų yra atperkami „štrafų“, tai yra pinigais, kurie reprezentuo- ja darbą kitų. Patys ypatingai jie nenukenčia nuo jokių bausmių.

„Banana! Banana!“ šaukia apdriskusi Italijos — pirklys. Jis užmokėjo paskutinius, vargiai surinktus centus už šiuos išrink- tus, taigi pigesnius, vaisius. Bet štai staiga jo balsas nutrūksta. Policijantas prisitartina ir geležinė ranka tiesos išverčia vežimėlį su vaisiais į mėslyną, o vargšą prasi- kaltę veda į policiją už pardavė- nįjimą sugedusių, nesveikų vaisių. Bet turtingi kariumenės kontrak- toriai, kurie nuuodina šimtus tū- vynių tarnaujančių kareivių savo nuodingu ir sukirmijusiu maistu, o patys tokiu būdu daro milijonus, — ne kontroliuoti valdžios ir jų niekados nepasiekia baudžianti ranka teisybės. Jie yra augščiau tiesų. Jie yra anarchistai.

„Labai liudnas atsitikimas buvo perkartinėtas teisme“, praneša laikraštis. Apskustasis, smulkus vertelga, nukentėjo daug bėdies nuo žiurkių. Apsigynimui nuo jų, jis kampuose savo krautuvelės padėjo taurelėse nuodų. Jo šėsių metų dukrelė netyčia išgėrė nuo- dų ir po kelių valandų numirė. Gailescio primuštas tėvas apskus- tas už kriminališką neatsargumą. Teisėjas pripažįsta, jog apskusta- sis yra vertas pasigalėjimo, ta- čiaus išduoda nusprendimą, pagal kurį vertelga turi eiti ant mėsos kalėjimui už apsilėidimą ir neat- sargumą. Net savo nelaimę bied- nas vertelga yra žemiaus tiesų.

Bet arseniko, fosforo ir svino dirbtuvėse tukstančiai darbininkų kasdien yra išstatyti ant bausių, žiaurių kančių chroniško nuodijimo ir pamažu, bet sistematiškai, yra užmušami, — vienok šitos dirbtuvės ne atsako prieš tiesas už gyvastį darbininkų.

Panašių pavyzdžių galima pri- vesti be galo. Kiekvienas gali juos patęmyti kasdieniniame gy- venime. Kiekvienas paragrafas knygoje tiesų visuose civilizotuose kraštuose yra tuom pavyzdžiu. Veik kiekvienas bausmė išveda tą magišką formulą, kuri daugelį sta- to apačioj tiesų ir kelis viršų jų jų. Tiksliai tie, kurie nieko neturi, arba turi labai mažai, turi klausyti ir pildyti paliepiamus įstatų. Gy- venimas turtingųjų liuosas nuo prasakalimų ir nusidėjimų, nuo į- statų ir bausmių.

Absoliutiška (visatina) liuosy- bė veikimo, paliosavimas nuo vi- sokių suvaržymų ir drausmų, lai- svė nuo visokių bausmių — tai padėjimas vadinamas anarchija. Bet šitas ideališkas padėjimas ga- li būti pasiektas tik per turtą, di- delį turtą.

Rojus absoliutiškos liuosybės, pilnos anarchijos yra apgyventas tiksliai labai turtingų, jo vartai at- sidaro tik prieš juos ir vienatinę rekomendacija reikalinga — tai di- delis banko depozitas. Tik mili- jonieriai yra anarchistai.

Ar turime todėl nupeikti visas tiesas, kaip neteisingas jų veiki- me ir pačiam jų turinyje? Ar tai jau toks paskirtas likimas tiesų, kad jos žiauriai slogintų neturin- gus, o daleistų turtingiems iš- sprukti iš po jų naštos? Nieks, kas moka tęmyti ir mąstyti, negal prieti prie tokio nusprendimo.

Mēs apsiusti tiesų, kaip fizi- škų, taip ir moraliskų, ir patis (Pabaiga ant 5-to pusl.)

Galingi jais tampa iš vargšų, silpnųjų, Dorai už jų buvį besiginančiųjų; Jiems priešus įveikus jie tampa galingais, O teipgi su tuom ir labiau neteisingais, Nes galė kas turi, doros neatboja. Prieš kožną, ką gali, niekystes vartoja, Ir galės tos niekad nenori žudyti, Mėgina kiekvieną, kiek gali, klaidyti. Kas butinai tiesai gražiai nesilenkia, Griežtai prieštarauja, tolynžengei kenkia, Energiją deda senovę laikyti, Tada tai juk žinom, ką reikia daryti. Ar žmonės apsieina doriau su gyvuliais, Kaip valdžios, galingiai su mumis varguoliais? Mēs, žmonės dori, ar, bevalgant kiaulienę, Avieną ar jautieną arba vištieną, Daug kartų pamislijom, jogei mēs žvėriai, Naikintojai gyvio, niekingi kraugėriai? Ar manėm, jog elgiames baisiai, niekingai, Besąžiniai, brutiška ir begėdingai Su, edamais mūsų, bekalčiais gyvūnais, Kurie mumis broliai gyvybiniams kunais, Kurie, kaip ir žmonės, tur tiesą buvoti, Kurie, kaip ir žmonės, nor laimės įieškoti? Galingi kitaip mat supranta dorybę: Jie mano, jog žudant, nedaro niekybės. Niekybės padaro vien gyviai begaliai, — Ir baudą reik todėl atkėsti jų daliai. Galingi tur tiesą: juk jeigu skriaudimai, Ar tai už „kaltybės“ visoki baudimai, Beiegiams netinka, jie gali stiprėti, Ir šiuos, galingus, iš buvio nudėti.

PETRAS.
Su nuomone tokią, kaip galim matyti, Negalima nieko geresnio statyti; Ir kolei bus sviete ištroškę žiaurumų, Veltui beieškosim augštybių, dorumų...

MIKAS.
Teisybė, bet ką gi daryti su tokiais, Su tokiais bejausliais, bepročiais visokiais?... Atsakymo nėra, ir negali jis būti?

PETRAS.
Toki, juk suprantama, turi prazūti!

MIKAS.
Tatai pripažysti žiaurumą vartoti. Ir jeigu nenorim buvimo nustos, Jei norim prie laimės, augštybės prieiti, Tikrai, atsieina žiauriai apsieiti.

JONAS.
Žiaurumas, tai ginklas bepročių, žemumo! Jei žmonės turėtų daugiau protingumo, Galėtų be kraujo augštybę įvykdyti.

MIKAS.
Tegul tikrai tave per saiką įpykdyt!

JONAS.
Piktumas ant svieto nelygus piktumui.

MIKAS.
Teisybė, jei žmonės, įvykdyt augštumui, Turėtų tą protą, tą jausmą, galybę Kokių nebeturi, — atmetų niekybę.

JONAS.
Todėl reikia svietą mokyti ir kelti, Reik save paakyt, apšviesti, pakelti! Tas viskas mūsų rūpesčiui, darbiui priklauso!

MIKAS.
Gera! yr mokyti, jei tavęs kas klausio. Ir šiandien ikvlei tų mokslų jau turim, Bet svietas, mēs patys, nedaug į juos žiurim. Tie mokslai ir raštai geri tik iš vardo; Ištikro geri, nes juk gero neardo. Štai, vienas mokina blaivystės, „negerti“, Mokina, kaip save valdyti, išverti, O pats nesivaldo ir geria kaip versis. Čia kitas, visokiais mėsais apsiteręs, Mokina, kaip žmogui tyru reikia būti. Čia kitas, jau dvasioje baigęs suputi, Mokina, kaip dvasią, save išganyti. Ir ką apie tokias augštybes manyti? Kokia tai nauda, jei net tas, kurs mokina, To mokslo, tos išminties neįvykdydina?

JONAS.
Tas viskas, tai klaidos! nereikia atboti! Reik, viską pamynus, dorybę plėtoti!

MIKAS.
Plėtoti! tik patys klaidų nedarykit, Valdydami purvą, mėslių negamykit.

PETRAS.
(juokdamasis)
Išpurvyta šluota purvyną nuvalo.

JONAS.
Kas dirba, tas kartais ir klaidą padaro; Bet tokis, kurs nieko nemano, neveikia, Kurs, dirbančius labai, išjuokia, nupeikia, Kurs, vietoj pagelbėti, veikėjams užkenkia, Kiekvieną prie blogo, prie tinginio lenkia, Tokis, jeigu klaidą, istikro padirbtų, Išrodyt, kaip sergas ligonis apsirgtų.

MIKAS.
(pats sau)
Ištikro, blogumas kaip žolės terp rutų; Nėra tokio gero, kur jojo nebutų.

Tik paisydami visko tikrai apsisviesim, Tik tēmydami visko, sau kelią pratiesim. Teisybė ne vien yra socializme, Ne vien kokioj nuomonej, partioj, šizme, Bet yr visame, yr visuose daiktuose, Visuose dalykuose, net ir niekuose. Štai, socializmas, kurs „lygybė“ stato, Paniekina viską, ir šito nemato.

PETRAS.
Juk socializmas neatmeta gero, Kas nauda, gerovę žmonijai padaro.

MIKAS.
Neatmeta nieko, pagarbin kaip reikia, Kas socialistams „gerovę“ suteikia. Bet „socialistai“ ne svieto didumas. Teip daro ant svieto žmonijos daugumas: Gerovę ir laimę ne svietui gamina, Bet partijai, draugui; pats save dabina. Tą patį, teip jau, ir kunigai juk pasako, Jog gerą tikybą nestumė nuo tako, Ji troško tik labo, teisybės, augštumo, Bet, jeigu iksišlei negavom gerumo, Tai, sako, ne jųjū kaltybė, bet mūsų: „Pačių jūsu kaltė už nuopolių jūsu.“ Žmonijos kaltybė, jei niekas padoro Pas ją neįvyksta. Netrukstant ir noro, Augštumo, be laiko, girdi, neprikreši; Galop dar ir pats blogumu užsikreši. Bet kunigus niekais daugumas vadina, Vistiek, ar jie blogi, ar gerą gamina. Tokiais jau ir „socializmo“ sekėjus Kiti pravardžiuoja. Jų tvarkai užėjus, Jie tiki, dangus mat pasaulį įvyksias: Kaip grybas po lietu štai, imsiąs, išdygsias. Palaukit, nedegkit teip greitai karštybe, Nes reiks dar galėtis su amžių daugybe, Reiks tukstančius metų kentėti, kovoti!... Reik galę ne mētyt, bet rinkti, tausoti!

JONAS.
Toks, tamista, moksas pasenęs, netikęs! Toks moksas nuo svieto protingo atliekęs! Mums reikia tylėti atšalusiais jausmais, Žiūrėti, kaip niekšai maitina mus skausmais?! Reik dailiai, rankas susidėjus, vėpsoti, Kaip moliniam stabui pakampę rėpsoti, Tuom tarpu, kad brolius kas žudo ir karia, Kad galę įgavę, pavargėliais arią?! Visi kunigai juk maitina beturčiais, Visi, susitarę su siurbėlius turčiais, Išvien su valdžiomis, mus kvailina, siurbia, Mūs išmintį nuodina, dvasią iščiulpia! Salin tie, kur protą mums „duodanti“ statės! Salin, kūręjį praeikyti gyvatės!... Gal socializmas tikybą padarė? Ar protą kruvon su neišminčia varot? Ar jauną su puvančiu lygyt mėginat? Ar idėją tikrą kvailyste vadinat?...

MIKAS.
Žmogau, tave vėlinas apnyko, žėgnokis!... Teip: socializmo juk vardas netokis, Bet man neatrodo, kad idėjos tokios, Kokiomis jis džiaugiasi, butų kitokios.

PETRAS.
Kaip ten nemanytum, bet socializmas Yr jaunas, gražus, yr tai idėjizmas, Iš kokio mēs galim augštybę sulaukti, Iš kokio, vien, galim išganyto laukti. Tikėjimai laiko mūs dvasią vergystę, Drauge su valdžiomis susitarę mus vergia, Neklausančius pragaran, kalinin smerkia.

JUOZAS.
Tiesa, kunigai su valdžiomis ikišiolei, Visur, visame yra artimi broliai. Man kartą buvoti teisme atsiėjo, Kur zinomas kunigas bylą turėjo. Apskustas jis buvo už kokią tai skriaudą. Jam teismas uždėjo finansinę baudą. Vienok, kad baudos išsisukti, protingai, Jisai subankrutino. Ir išmintingai: Su priešais juk reikia, kaip galint, kovoti, Prieš tokius „bedievius“ reik viską vartoti (Juk geras krikščionis ar kunigą skystų!). Kad kunigas greitai teisiu nepajustų, Jo nuskrastus bandė melus jo sugauti, Ir teip nuskrastimo atlygymą gauti. Bet ką? norins kunigas turtų turėjo, Nors šitam varguoliui atlygt galėjo, Bet priešai teisybę griežtai užsigynė, Visokią dorybę po kojų pamynė. Ji skundziantis, davodus norins sugavo, Nors aiškiai darodė, jog kunigs melavo, Vienok, kada viską kaip reikia sustatė, Teisėjas, išvydęs, tik rankoms pakratė: „Jei kunigas, sako, galėjo meluoti, Jei šitokius nonsensus dryso diktuoti, Tai jis yr beprotis, o tokių joks teismas Negali apkaltyt, nors butų to geismas.“ Jei kunigo vietoj but vargšas pakliuvęs, Ištikro, nebutų „bepročių“ jis buvęs. But greitai jam liepta, kas reik užmokėti, Ir, dargi, už viską, belangęj tupėti. Štai, kokia ant svieto teisybės supuvus!

JONAS.
Nelaimė varguoliui jū rankon įkliuvus.... (Incina stubon naują dragas).

JURAS.
Man linksma regeti draugingą ratelį; Malonu pridėti jausmingą žodelį. Tenai, kur žinai, jogei širdys prijaučia.... Gal, broliai, jūs širdys dar pikto nejaucia....

JONAS.
Ištikro, ką, drauge, tu mums pranašauji?... (pats sau)

MIKAS.
(pats sau)
Geriaus butų klausti, — ko, vėpli, geidauji?

PETRAS.

Artyn eikit, Jurai! Priseskit pas mumis.

JURAS.

Negražią naujieną aš atnešiau jums: Mūs draugą Jonaitį žandarai sušaudė.... Daugumą kitų nugalėjo, sugaudė.... Ant Svajaus, girdėjau, jau spąstus padarė.... Net dvidešimtis tris ištrėmiman išvarė.... Jonaičio gyvenimą, triobas sudegė.... Jo dukteris, seserį, pačią išžagė....

JONAS.

Prakeikti gyvatės! O šunes padukę!

JUOZAS.

Kad butų jie patys sudegę, išrukę!

PETRAS.

Kad skriaudos nekaltos jiems žūtį atneštų! Kad kraujas pralietas juos noglai nuneštų! Kad butų jiems kojos į kruvą sugiję! Kad butų supuvę, gyvi sukirmiję! Kad butų, juos gimdę, mažyčius užsmaugę! Kad butų bepročių tėvai neužaugę! Kad butų jie Bibliškas raupus prilipę! Kad but pasirokė, kaip šunes išstipę!...

JONAS.

Tai ką gi, ar turim rankas susidėti?

JUOZAS.

Reik eiti kariauti, reik niekšus nudėti!

JURAS.

Eikšiate, mums reikia perkunu palikti!

PETRAS.

Mums reikia įveikti, ar žuti, nusmigti!

MIKAS.

Kas reikia, tai reikia, nēr ką prieštarauti. Bet galim gál viską be kraujo įgauti? Gal galim rimtai, be karštybių atsiekti? Juk patys pasakėt: kam reikia žiaurumo! Mēs viską atsieksim be kraujo, niekumo!

JURAS.

Ne, šitokiam prietikių kraujas tik liekti!

JONAS.

Tik kraujas už kraują, skriaudimas už skriaudą! Nieka! už niekystę, baidim: nē baidą!

PETRAS.

Čia reikia ugninio degimo, karštumo! Čia reikia perkunų, galės daugumo!

JUOZAS.

Pagiežos ir keršto, atmonymo reikia! Karštumo, karštumo, kurs viską suteikia! Pirmyn visi, vyrai! Pirmyn visi žmonės! Ir ką? ar mums reikia maldauti malonės? Tokiuose dalykuose, melsdams, netuksi: Greičiau pats, maldaujantis mulki, nužlugsi! Čion reikia spėkų ir ugninio karštumo! Čion reikia pagiežos ir galės daugumo! Atšalusia širdžia čion nieko neveiksi, Vien priešais galybę, drąsumą suteiksi! Atšalusia širdžia žvis gal gaudyt, Ne kraugėrius karti, ne niekšus iššaudyt! Pirmyn, ir skriaudėjus iš svieto išvarom!

VISI (apart Miko).

Pirmyn, ir skriaudėjus iš svieto išvarom!

MIKAS.

Bet, vyrai, pamislykim aiškiai, ką darom; Pamislykim drūčiai, kaip laimingais buti, Kad, nieko nepelnus, be laiko nežuti....

JONAS.

Dangstykis nukalsti, bešneką kenksmingai!

MIKAS.

Vis tiek; trokštų labo, kalbu neklaidingai.

JONAS.

Apspiauname tavo niekingą šaltumą!

PETRAS.

Tik doriškam karštyj įgysim augštumą!

JUOZAS.

Visi imkim ginklus! Pirmyn, kaip perkunas! Tur žuti praeiktas tamsybės baisunas!

VISI (apart Miko).

Visi griebkim ginklus! Pirmyn, kaip perkunas! Tur siurbėlių žuti bauriausius kunas!

MIKAS.

(pats sau)

Karštuoliai! Paikai užsidegę, nemato, Jog gyvastį savo pavojui pastato. Pasaulėje viską be karščio nuveiksi, Augštybę buvimui be triukšmo suteiksi. Karščiuojanti, kartais nemato klaidumų, Be takto pridriba visokių paikumų.

PETRAS.

Štai, Mikai, už vargšų baudimą vareisi, Bet einant prieš galę, ištolo bijaisi!

JONAS.

Prie dvios ir karščio, tik augšto, protingo, O galą sulauksime buvio niekingo! Už ginklų visi, už skriaudas atmokėti! Išvieno, o niekšus mēs turim nudėti!

VISI (apart Miko).

Išvieno, o niekšus mēs turim nudėti!

SCENA II.

Svajaus vargingas gyvenimo...

SVAJUS.

O buvi! o varge, skausmingo Gyvenime, pilnas didžiausio kentimo! Kas sviete atmys, kiek kentėti man reikia?... To nieks neminės.... to niekam reikia?... Kenčiu ir kenčiu.... nėra kančių galo.... Jau kunas nusilpo ir veidas išbalė.... Ar man kas atjaus, ar kas širdį parodys? Nė vienas, nė vienas!.... Kas gali, tas jodys. Kas gali, tas skausmą padidys, pajudys, Ir džiaugsis, jei vargą didesnį išbudys....

Teip, žmogus niekvertis... Teip, žmogus niekver. Viskam prieštarauju.... Tiesų reikalauju.... Aš priešina tikras.... Aš tiesmoka tikras.... Niekystei grumojų.... Kovot nenustojų....

Aš noriu savivalda buti.... teisingas.... Aš noriu išrauti niekystes baisingas.... Su noru tokiu nieks negali but geras; Nebus tai mylėtas, kas priešinas, baras.... Nė viens prieštaravimų jokių nekencia, Nors butų teisingi; tam pragarą rencia. Kova yr vadinama skauge, nelaime; Kas gimdo ją, tokis kovoja su laime.... Nenuoramas tokius vadina niekingais, Vadina benaudžiais, buvimui kenksmingais.... Aš niekad gi, niekur ramumo negaunu, Kovoju, pasaulį visiems prieštarauju. Sutvertojas, Dievas, kaip ji nē suprastum, Vistiek, koki vardą jam duotum, surastum, Yr svieto valdytoju, buvio davėju, Gerų ir blogųjų veikinių gimdėju.

O aš jam, kaip vėlinas, visur prieštarauju, Ant kožno žengimo su juoju kariaunu, Už jojo kvailystės iš jo aš tyčiujuos.... Ir todėl po klaną nelaimių voliojuos. Bet nieko nepaisau, kentėsiu, kol stengsiu, O faktų, teisybės bet visgi nevengsiu! Baisus aš nesutikimų draugas, kėlėjas.... Aš rūpesčių svietui, nelaimių davėjas.... Ardytojas miego, naktinio tykumo.... Ardytojas buvio, kvailystės, lengvumo.... Ardytojas to, kam kiti atsidavę, Kam save šventai, nekaltai paaukavę.... Ar dyvai, todėl, jei manęs, įžeistieji, Iš nežinės miego, tamosos prikeltieji, Nemyli, nekencia, atkeršyti bando?.... Ar trokšta kas, veikti priverčiančio, gando?.... Aš žmones suerzinu blogą atklodams, Lyg, tartum, smagumo, pagiežos įieškodams. Jie pyksta, sujunda, iš miego pašoka, Ir skausmo davėjui gerai atsimoka....

Bet, žmonės, kam niekšų tikrų neišvystat? Kam blogą tikrai darančių nepažystat?... Jūs juos netikiai nenaikinat, bet mylit, Jų darbus nedorus paslėpt užtylit. O žmogų, kurs viską jūsu labai pašvenčia, Jūs dviosios jautimai iš tolo nekencia....

Nors širdį man skausmai jau baigia draskyt Bet jūjų ant veido nedaugel matyti. Aš stengiuosi viską savyje paslėpti. Aš noriu smagumą ir skausmą apglėbti. Skaudėjimai duoda man galę, jautrumą, Jie suteikia dvasią, kantrybę, gabumą. Griežtai atsilygina pažinčia, norais, Atmoka energija, siekia padoras. Neziurint į priešų, kenkėjų daugybę, Aš visgi įgaunu didesnę galybę: Daugumas jau pritaria, stengias padėti, Galvoja, ir nori augštybę turėti.... Ateis kada laikas, jog kožnas, supratęs, Bus tikrą augštybę siekimui pastatęs. Supras kada žmonės, jog tas, kuris žuvo, Tirdžiausias jų draugas, vaduotojas buvo....

Dar dora kankykit, kad, mirus, ji girti, Kankykit, kad jojo stiprybę iširti, Užmuškite, kad buvis jo amžinu butų, Kad jūų kaltybė jo garbei nežutų.... Kankykit, nekėskit, jam duonos neduokit, Ir šitum jam siekj dorybės vaduokit.... Atstumkit, nužemkykit, stengkitės kenkti, Kad jamjam didesnę stiprybę parengti, Kad buvis jo taptų tikrai begalinis, Kad vardas jo butų ant amžių auksinis....

SCENA III.

Vyskupo Rodo kambarys.

VYSKUPAS.

(Vaikščioja neramiai po kambarį).

Prakeikti nenuoramos! Saika berėdžių! Gauja palaidunų, visokių begėdžių! Išniekina viską, teisybę iškraipo, Dorybę, augštybę, šventybę apsaipo! Galvijai! Ir ką gi su tokiais reik veikti? Kokių gi kelių jiems moralus suteikti? Jiems viskas ant tuščio! Kalbėt ar tylėti! Ir tokius juk reikia, kaip save, myleti.... Ne; daiktas negalimas tvirti kantrybėje....

(Rankas iškėlęs, melsiasi)

Augščiausiasis Dieve, Tu savo teisybę, Ar leidi tarnus Tavo žeminti bauriai, Ar leidi Altorij išniekinti žiauriai?... O Viešpatie, puolu aš vargšas ant kelių, Maldaudamas Tavo šventųjų akelių!.... Aš tarnas Tavasis, Bažnyčios Tavosios, O žvilgterėk, Dieve, ant dviosios manosios, Nužemintos, ginant išaugštytą Tavo.... Apinkit tą, o Tėve, kurs teisai tarnavo.... Tikiau, Atpirkėju, jog tu išklausysi, Jog tu šventinybių, tarnų neapleisi.... Tu leidai tarnus savo ginti šventybę, Padėki, o Dieve, įvykdyt teisybę....

(vėl vaikščioja)

Reik gintis nuo niekšų, kiek pajogos leidžia, O Dievas, tarnaujančių Jam, neapleidžia. Bedievių visokių teip daugel priviso, Jog, rodos, net buti pasaulį įgriso....

(Toliaus bus).

Alluma

Parašė Guy de Maupassant

Vertė J. Laukis.

Vienas mano draugas sakė man: "Jei teks tau būti aplinkėje Bordz - Ebbaba laike tavo kelionių po Algeriją, aplankyk mano seną draugą Auballe. Jis naujokas tenai".

Buvau visai užsimiręs apie vardus Auballe ir Ebbaba ir tasai naujokas toli buvo nuo mano minčių, kuomet man teko jį suėti. Mėnesį laiko ėjau iš pešias per visą tą puikią šalį, kur tiesiasi nuo Algerijos iki Cherchell'o, Orleansvilles ir Tiaretos. Tai yra miškuota, bet neapgyventa salis, su augstais kalnais, dideliais pušynais ir siaurais įklotais, kuriuose žiemą, putodami, šniokščia sriautai. Miltiniai medžiai, suvirte į riavus, yra lieptais arabams ir smagščiais vijoklėmis, apsvyniojusioms apie mirusius kameius, pridūdantiesiems jiems naują gyvastį.

Puikiausiais atsiminimais mano kelionių buvo popietiniai žygiai viršūnėmis didelių kalnų, nuo kurių teip puikiai matosi klonai apačioje ir melynų jūros toliau.

Vieną dieną ėjau savo taku. Tik ką buvau užsikėpūrijęs ant viršaus kalno, nuo kurio, vienoje pusėje, mačiau lygumą Mitidžios, antroji gi, ant viršūnės kito retėžio-tolumo įdomų paminklą, kurį vadina kriščiūnės kapu, sako, palaidojimo vieta šeimynose mauriskųjų karalių.

Lengvas ukas leidosi žemyn į klonį ir paskutiniai spinduliai nusileidžiančios saulės įdomiomis spalvomis apšvietė ilgą kalną retėžio, nusidriekusį ties horizontu. Ilgai auksiniai spinduliai keitėsi brūkšniais kraujo — kraujo daugiui! — kraujo ir auksui! — istorija žmogaus gyvenimo! Tai čia, tai ten taškas žalsvo mėjo pasirodė begaliname tolyje kaip sapnas.

Ol! kaip toli aš buvau nuo to bulvarinio gyvenimo! — toli net nuo savęs, stojausi bastunu be masties ar suzinumo — tos akies, kuri prasiskverbia, kuri pamato, kuri myli žiūrėti — ir toli nuo tako, nuo kurio nejutoms nuklydau.

Pradėjau žemyn, eidamas į pietus. Emė temti ir aš sunkiai galėjau matyti, bet kur-tai toli pamčiau arabų stovyklą su jos skaitlingomis pilkomis ir smailiomis šėtomis, prisegtomis prie žemės ir jurių dėžės prie uolų. Balti pavidalai, vyrai, ar moterys, palengva slankiojo ir tyliai vakaro oru plaukė tolimas žvangėjimas kaimenių skambalo. Pirmamjam arabui, kurį sutikau, mėginau pasakyti, jog aš paklydau. Ar jis suprato mane, nežinau. Snekėjo jis ilgą valandą, bet aš jo nesupratau nė žodžio. Nusimines, jau ryžausi kuone nakvoti ten pat šale stovyklos, susisukęs į gunią, kaip tarp įdomių žodžių, plaukiančių jam iš burnos, aš nugirdau, tarytum, žodį Bordz - Ebbaba.

"Bordz - Ebbaba", atkartojau aš ir parodžiau jam du frankus, kurie yra tikro lobio arabams. Jis nuėjo ir aš tamsioj nusekiau paskui jį.

Neužilgo pamatėme šviesą. Atėjome į priešą kį namo, aptepto balta maliava, lyginai tvirtovė su pilkomis sienomis, nuo lauko pusės be langų. Aš pabėdžiau ir šunes vidui sulijo. Balsas prancūziškai suriko: "Kas ten?"

"Ar gyvena čia M. Auballe?" paklausiau.

"Teip".

Durys atsidarė ir priešais išėjo M. Auballe — augstas, šviesus vyras, gerasirdis Herkulis, pantaplais ant kojų ir pykke dantys.

Pasakiau jam savo vardą ir jis pratiesė man abi ranki, tardamas: "Prašome".

Po bartinio valandos aš valgiau pietus su vilko alkiu priešakyje vis dar teberukančio savo šeimyninko.

Jojo istorija man buvo žinoma. Pralaidęs daugybę pinigų moterims, likusius sudėjo algeriškomis nejudinamybėn ir emė auginti vynuoges. Vynuogės augo puikiai, jis buvo laimingas ir turėjo ramų išveidį žmogaus išančio ramume su savim. Bet aš negalėjau suprasti, kaip šitas linksmas paryzėnas galėjo priprasti prie tokio vienodo ir atkampaus gyvenimo.

"Kaip seniai, tamista, gyvenai čia?" paklausiau.

"Devyni metai", atsakė.

"Ar tamistai nenubodo?"

"Ne. Aspiranti šitoj šalyj ir pamyli ją. Ji europenams pakakina daug gilesnių instinkty, apie kuriuos vargiai sapnuojame, kad juos turime. Oras ir klimatas pergali mūsų kuną prieš mūsų norą, romantiškos gi aplinkinės pakakina ir ramina dvasią".

"Bet kaip su moterimis?"

"E, čia jų beveik mažai".

"Tik beveik?"

"Mon Dieu, teip. Juk norėdamas, atrandi visuomet gerasirdžius čiabuvius, kurie pasirupina apie Rumio naktis".

Jis nusisuko į patarnaujantį man arabą, augstą, juodbruvą vyrą, kurio juodos akys žvilgėjo iš po turbano, ir tarė: "Gali eiti, Mahometai. Aš tavę pašauksiu, jei reikės".

Paskui, atsikreipęs į mane:

"Jis supranta prancūziškai, o aš noriu tamistai papasakoti atsitikimą, prie kurio jis daug buvo prisidėjęs".

Vyrui išėjus iš kambario, jis pradėjo:

"Puvau aš čia arti keturių metų, vis dar labai neapsipratęs ir nemokėjau kalbėti vietine kalba.

Pasirinkau sau tarną, augstą vyrą, kurį tamista tik ką matė, Mahometai ben Lomhara, ir jis tuojais prie manęs prisirio. Kadangi jis nenorėjo miegoti bute, nes nebuvu pripratęs, tai pasistatė sau šėtrą už kelių žingsnių nuo mano durų teip, kad aš galėjau jį pašaukti per langą.

Gali tamista numanyti, koks mano gyvenimas buvo. Kas rytas apžurdėdavau savo vynuogžius, arba medžiodavau. Vakaras eidavau pietuoti pas oficerius sargybinius kariumenės netoli buvusiais, arba jie ateidavo pas mane.

Kaslik mano pasilinksminimų, aš jau sakiau tamistai, koki jie buvo. Kartkarčiais gerasirdis arabas ateis ir pasiūlo atvesti moterį iš giminės.

Kartais priimdavau, bet tankiausiai atsisakydavau, pasibijojęs nesmagumo, koki gali išeiti.

Vieną naktį, parėjus nuo vynuogžių, — o tai buvo pradžia vasaros, — aš ant greito pareikalavau Mahometo ir, nešaukęs jo, ėjau jo šėtron, kaip tas tankiai tikdavosi. Ant vieno tų didžiųjų raudonų kilimų, kuriuos tik arabai temoka padaryti, minkšto ir storo, kaip matracas, moteris, jauna mergina, pusnuogė miegojo, užsidėjęs ranką ant akių. Jos kunas, tvoskiančio žiburio baltume, išrodė man kuotikriausiu pavyzdžiu žmogiško pavaldio, kokį kuomet buvau matęs. Algerijos moterys visos turi gražų sudėjimą su ne jeib kur randama išveizda gymio.

Beveik susimaisęs, paleidau atlapą šėtros ir nuėjau atgal butan. Aš myliu moteris. Vaizdas, kurį tik ką mačiau, užvirino mano kraują, plakanti gyslose visu senovišku karščiu. Buvo kaitrus liepos mėnesio vakaras, ir aš likusią dalį nakties praleidau sėdėdamas prie atviro lango ir dabodamas Mahometo šėtrą.

Iš ryto, atėjus į mano ruimą, aš jam pažiūrėjau į akis. Jis nuleido galvą žemyn, lyg kad susimaisęs, ar nusikaltes. Ar jis suprato, ką aš žinojau? Aš jo paklausiau aštriai:

"Ar tu vedęs, Mahometai?"

Jis užkauto ir numykė:

"Ne, tamista."

"Tai kas ta moteris, kuri yra tavo šėtroj?"

"Ji yra pietinė moteris".

"Kaip, pietinė moteris? Bet tas neišaiskina, kam ji yra tavo šėtroj?"

Neatsakydamas ant mano klausymo, jis tarė:

"Ji labai graži."

"Ką? Na tai kaip gausi kitą sykį tokią gražią pietinę moterį, kaip šita, buk teip geras, atvesk ją į mano šėtrą, o ne į savo. Ar supranti, Mahometai?"

"Gerai, tamista", atsakė jis visai rimtai.

Prisipažystu, kad visą dieną buvau įdomiai sudujintas atsiminimu tuo jaunos moteris, betviršiančios ant raudono kilimo ir parėjės pietų, labai norėjau įeiti į Mahometo šėtrą. Vakare jis dirbo savo darbą, kaip ir visuomet, besisvaistydamas savo bejausmišku veidu ir man kelis kartus norėjau jo klausiti, ar jis ilgai laikys gražiąją pietinę moterį savo šėtroj.

Apie devintą valandą, vis persekiojamas matyto vaizdo, kuris, tarytum teip tvirtai laikėsi manęs, kaip instinktas vytis šunis, išėjau laukan atsikvėpti šviežio oru ir prieš save paties norėjau ten, kur stovi Mahometo šėtra; viduje jos žibėjo žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

Pareidamas už valandos laiko, mačiau aiškiai jo šėšelį per apačią šėtros. Išsiėmęs raktą iš kišenės, ėjau vidun. Užėjau ant viršaus ir nusistebėjau, pamatęs šviesą per apačią durų mano miegamojo kambario. Atidariau duris ir pamatėjau prieš save, sėdint nendrinę kedę prie stalo, ant kurio stovėjo žibanti žvakė, meilau budo jau išbiję žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

Pareidamas už valandos laiko, mačiau aiškiai jo šėšelį per apačią šėtros. Išsiėmęs raktą iš kišenės, ėjau vidun. Užėjau ant viršaus ir nusistebėjau, pamatęs šviesą per apačią durų mano miegamojo kambario. Atidariau duris ir pamatėjau prieš save, sėdint nendrinę kedę prie stalo, ant kurio stovėjo žibanti žvakė, meilau budo jau išbiję žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

Pareidamas už valandos laiko, mačiau aiškiai jo šėšelį per apačią šėtros. Išsiėmęs raktą iš kišenės, ėjau vidun. Užėjau ant viršaus ir nusistebėjau, pamatęs šviesą per apačią durų mano miegamojo kambario. Atidariau duris ir pamatėjau prieš save, sėdint nendrinę kedę prie stalo, ant kurio stovėjo žibanti žvakė, meilau budo jau išbiję žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

Pareidamas už valandos laiko, mačiau aiškiai jo šėšelį per apačią šėtros. Išsiėmęs raktą iš kišenės, ėjau vidun. Užėjau ant viršaus ir nusistebėjau, pamatęs šviesą per apačią durų mano miegamojo kambario. Atidariau duris ir pamatėjau prieš save, sėdint nendrinę kedę prie stalo, ant kurio stovėjo žibanti žvakė, meilau budo jau išbiję žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

Pareidamas už valandos laiko, mačiau aiškiai jo šėšelį per apačią šėtros. Išsiėmęs raktą iš kišenės, ėjau vidun. Užėjau ant viršaus ir nusistebėjau, pamatęs šviesą per apačią durų mano miegamojo kambario. Atidariau duris ir pamatėjau prieš save, sėdint nendrinę kedę prie stalo, ant kurio stovėjo žibanti žvakė, meilau budo jau išbiję žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

Pareidamas už valandos laiko, mačiau aiškiai jo šėšelį per apačią šėtros. Išsiėmęs raktą iš kišenės, ėjau vidun. Užėjau ant viršaus ir nusistebėjau, pamatęs šviesą per apačią durų mano miegamojo kambario. Atidariau duris ir pamatėjau prieš save, sėdint nendrinę kedę prie stalo, ant kurio stovėjo žibanti žvakė, meilau budo jau išbiję žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

Pareidamas už valandos laiko, mačiau aiškiai jo šėšelį per apačią šėtros. Išsiėmęs raktą iš kišenės, ėjau vidun. Užėjau ant viršaus ir nusistebėjau, pamatęs šviesą per apačią durų mano miegamojo kambario. Atidariau duris ir pamatėjau prieš save, sėdint nendrinę kedę prie stalo, ant kurio stovėjo žibanti žvakė, meilau budo jau išbiję žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

Pareidamas už valandos laiko, mačiau aiškiai jo šėšelį per apačią šėtros. Išsiėmęs raktą iš kišenės, ėjau vidun. Užėjau ant viršaus ir nusistebėjau, pamatęs šviesą per apačią durų mano miegamojo kambario. Atidariau duris ir pamatėjau prieš save, sėdint nendrinę kedę prie stalo, ant kurio stovėjo žibanti žvakė, meilau budo jau išbiję žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

Pareidamas už valandos laiko, mačiau aiškiai jo šėšelį per apačią šėtros. Išsiėmęs raktą iš kišenės, ėjau vidun. Užėjau ant viršaus ir nusistebėjau, pamatęs šviesą per apačią durų mano miegamojo kambario. Atidariau duris ir pamatėjau prieš save, sėdint nendrinę kedę prie stalo, ant kurio stovėjo žibanti žvakė, meilau budo jau išbiję žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

Pareidamas už valandos laiko, mačiau aiškiai jo šėšelį per apačią šėtros. Išsiėmęs raktą iš kišenės, ėjau vidun. Užėjau ant viršaus ir nusistebėjau, pamatęs šviesą per apačią durų mano miegamojo kambario. Atidariau duris ir pamatėjau prieš save, sėdint nendrinę kedę prie stalo, ant kurio stovėjo žibanti žvakė, meilau budo jau išbiję žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

Pareidamas už valandos laiko, mačiau aiškiai jo šėšelį per apačią šėtros. Išsiėmęs raktą iš kišenės, ėjau vidun. Užėjau ant viršaus ir nusistebėjau, pamatęs šviesą per apačią durų mano miegamojo kambario. Atidariau duris ir pamatėjau prieš save, sėdint nendrinę kedę prie stalo, ant kurio stovėjo žibanti žvakė, meilau budo jau išbiję žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

Pareidamas už valandos laiko, mačiau aiškiai jo šėšelį per apačią šėtros. Išsiėmęs raktą iš kišenės, ėjau vidun. Užėjau ant viršaus ir nusistebėjau, pamatęs šviesą per apačią durų mano miegamojo kambario. Atidariau duris ir pamatėjau prieš save, sėdint nendrinę kedę prie stalo, ant kurio stovėjo žibanti žvakė, meilau budo jau išbiję žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

Pareidamas už valandos laiko, mačiau aiškiai jo šėšelį per apačią šėtros. Išsiėmęs raktą iš kišenės, ėjau vidun. Užėjau ant viršaus ir nusistebėjau, pamatęs šviesą per apačią durų mano miegamojo kambario. Atidariau duris ir pamatėjau prieš save, sėdint nendrinę kedę prie stalo, ant kurio stovėjo žibanti žvakė, meilau budo jau išbiję žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

Pareidamas už valandos laiko, mačiau aiškiai jo šėšelį per apačią šėtros. Išsiėmęs raktą iš kišenės, ėjau vidun. Užėjau ant viršaus ir nusistebėjau, pamatęs šviesą per apačią durų mano miegamojo kambario. Atidariau duris ir pamatėjau prieš save, sėdint nendrinę kedę prie stalo, ant kurio stovėjo žibanti žvakė, meilau budo jau išbiję žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

Pareidamas už valandos laiko, mačiau aiškiai jo šėšelį per apačią šėtros. Išsiėmęs raktą iš kišenės, ėjau vidun. Užėjau ant viršaus ir nusistebėjau, pamatęs šviesą per apačią durų mano miegamojo kambario. Atidariau duris ir pamatėjau prieš save, sėdint nendrinę kedę prie stalo, ant kurio stovėjo žibanti žvakė, meilau budo jau išbiję žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

Pareidamas už valandos laiko, mačiau aiškiai jo šėšelį per apačią šėtros. Išsiėmęs raktą iš kišenės, ėjau vidun. Užėjau ant viršaus ir nusistebėjau, pamatęs šviesą per apačią durų mano miegamojo kambario. Atidariau duris ir pamatėjau prieš save, sėdint nendrinę kedę prie stalo, ant kurio stovėjo žibanti žvakė, meilau budo jau išbiję žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

Pareidamas už valandos laiko, mačiau aiškiai jo šėšelį per apačią šėtros. Išsiėmęs raktą iš kišenės, ėjau vidun. Užėjau ant viršaus ir nusistebėjau, pamatęs šviesą per apačią durų mano miegamojo kambario. Atidariau duris ir pamatėjau prieš save, sėdint nendrinę kedę prie stalo, ant kurio stovėjo žibanti žvakė, meilau budo jau išbiję žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

Pareidamas už valandos laiko, mačiau aiškiai jo šėšelį per apačią šėtros. Išsiėmęs raktą iš kišenės, ėjau vidun. Užėjau ant viršaus ir nusistebėjau, pamatęs šviesą per apačią durų mano miegamojo kambario. Atidariau duris ir pamatėjau prieš save, sėdint nendrinę kedę prie stalo, ant kurio stovėjo žibanti žvakė, meilau budo jau išbiję žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

Pareidamas už valandos laiko, mačiau aiškiai jo šėšelį per apačią šėtros. Išsiėmęs raktą iš kišenės, ėjau vidun. Užėjau ant viršaus ir nusistebėjau, pamatęs šviesą per apačią durų mano miegamojo kambario. Atidariau duris ir pamatėjau prieš save, sėdint nendrinę kedę prie stalo, ant kurio stovėjo žibanti žvakė, meilau budo jau išbiję žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

Pareidamas už valandos laiko, mačiau aiškiai jo šėšelį per apačią šėtros. Išsiėmęs raktą iš kišenės, ėjau vidun. Užėjau ant viršaus ir nusistebėjau, pamatęs šviesą per apačią durų mano miegamojo kambario. Atidariau duris ir pamatėjau prieš save, sėdint nendrinę kedę prie stalo, ant kurio stovėjo žibanti žvakė, meilau budo jau išbiję žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

Pareidamas už valandos laiko, mačiau aiškiai jo šėšelį per apačią šėtros. Išsiėmęs raktą iš kišenės, ėjau vidun. Užėjau ant viršaus ir nusistebėjau, pamatęs šviesą per apačią durų mano miegamojo kambario. Atidariau duris ir pamatėjau prieš save, sėdint nendrinę kedę prie stalo, ant kurio stovėjo žibanti žvakė, meilau budo jau išbiję žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

Pareidamas už valandos laiko, mačiau aiškiai jo šėšelį per apačią šėtros. Išsiėmęs raktą iš kišenės, ėjau vidun. Užėjau ant viršaus ir nusistebėjau, pamatęs šviesą per apačią durų mano miegamojo kambario. Atidariau duris ir pamatėjau prieš save, sėdint nendrinę kedę prie stalo, ant kurio stovėjo žibanti žvakė, meilau budo jau išbiję žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

Pareidamas už valandos laiko, mačiau aiškiai jo šėšelį per apačią šėtros. Išsiėmęs raktą iš kišenės, ėjau vidun. Užėjau ant viršaus ir nusistebėjau, pamatęs šviesą per apačią durų mano miegamojo kambario. Atidariau duris ir pamatėjau prieš save, sėdint nendrinę kedę prie stalo, ant kurio stovėjo žibanti žvakė, meilau budo jau išbiję žibdris. Idant nebūti nustebiu, nuėjau šalin.

(Toliaus bus.)

ANARCHISTAI

(Tąsą nuo 4-to pusl.)

principas mūsų gyvenimo yra pasidavimas tiesoms. Tiesos reguliuoja gyvenimą žmonių, lygina kaip judėjimą žvaigždžių. "Tiesos yra priežastimi gyvasties, o priežastis yra gyvastis tiesų".

Be branduolių priežasties yra amžina teisybė. Tik tai tos tiesos gali būti guodojamos ir pildomos, kurios yra teisingos. Čia reikia paminėti išsitarinį Henry Ward Beecher'o, kuris sako: "Tiesos yra branginamos ne dėlto, kad jos yra tiesos, bet dėlto, kad jose guli teisybė".

Faktas, kad tulas įstatymas igi-ją įjėgą tiesų formalisku valdžios paleipimu, nedaro dar to įstatymo šventu. Mės nepravilome apgaudinėti savęs ir kitų pačių tik vardu. Kiekviena kirmelė ir parazitąs gyvuoja pagal tiesą. Epidemiskas mikrobos turi savo tiesas, kaip lyginai ir sveikas organizmas, bet tarp tiesų yra ir naikinančios, užmušančios tiesos. Yra tiesos naikinančios, kaip ir gaivinčios, bet tik šitos paskutinės gali turėti ryšį su protaujančia, humanitariska ęsybe. Mės apeiname, stengiamės išvengti gamtos tiesų, jeigu jos yra mums priešingos ir pavojingos.

Kokia nebebutų tiesa, jeigu ji sustiprina, padidina vieną dalį organizmo kaštais kitos dalies, arba kaštais viso organizmo, yra vadinama, pražūtinga tiesa; kiekviena tiesa, kuri stengiasi padidinti, arba pralobinti dalį bendrijos, arba sociališko organizmo kaštais kita dalį, yra pavojinga tiesa. Bendrija yra organizmas, kuris turi visas progresuoties, arba visas žuti, ir kojos tarp kelių užinteresuotų, tiesos, jeigu jos tur būti tikromis tiesomis, tur neatbutinai užlaikyti teisingą balansą. Kada tik tiesos pradeda linkti į vieną šalį prieš kitą, toj pačioj valandoj tiesos stojasi blogomis tiesomis.

Tiesos, kaip jos yra šiandien, tvėria anarchistus. Jos turi būti remiamos ir pagerintos teip, kad anarchistų negalėtų būti. Branduolių neteisėybės tur būti iš jū išmestas. Tas "lygumas visų prieš tiesas", kuriuom teip myli girtis teisėjai, yra vienok šiandien didžiausia neteisėybė. Ir tos tiesos bus neteisėybė teip ilgai, pakol žmonės gema nelygiose ekonomiskose sąlygose, arba tomis sąlygomis yra priversti būti nelygiai.

Viskas, už ką yra baudžiama, tankiausia yra tokios rusies, jog turtinėjie neturi reikalo jū papildyti, tuom tarpu daugybė vargšų vargiai gali jū išvengti. Baumes, uždėdamas tiesų, yra tankiausia tokios, jog ačiū joms, normaliskas gyvenimas milžiniškai daugumai yra negalimas, bet tuom tarpu jis nepalyti vos kelių. Pakol tiesos daroztuos kelis su blėdim visos draugijos, patol pats gyvenimas žmonijos bus ne tikru gyvenimu, bet piktu sarkastišku farsu.

B. K. Balevicius.

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

Trinerio Amerikoniskasis Elikssyras Karčioj Vyno yra vienatiniu vaistu, ant kurio galite pilnai pasitikėti. Vaistas greitai pagimdydys veiklumą grumulojimo organų ir tokiu budu prašals besiratinančią ligą. Argi tas nesutapantistai laiką ir pinigų? Vartok šitą vaistą nuo visų nesveikimų skilvio ir žarnų, nuo neįėjumo ir nerviskumo. Gaunamas aptiekose. Joseph Triner, 799 So. Ashland ave., Chicago, Ill.

PRASTA, BET ŠIRDINGA PADERA

Kad metus laiko vargino nerviskumas ir vaikščiojanti skausmai po visą kuną, abelinas nusilpnėjimo, vidurių gėlimas, gumbų liga, baltųjų tekėjimas ir skausmingos mėnesinės kankino, bet nors per visą laiką mano sirgimo, jieškiau pas daktarus pagalbos ir visokių vaistų naudojau, bet jokio palengvinimo man neatnešė, miestu ligonbaltyje, darė man operaciją, bet ir tas likosi veltui, kadangi mano padėjimas vis darėsi aršesnis ir sunkesnis.

Galiausiai paklausiau rodos savo draugės ir parašiau laiską į Dr. Collins Medical Institutą — aprašant, mano minėtą ligą ir gydymą, pagal savo supratimą, o kaip iš ten apturėjau prie mano ligos sutaisytus vaistus, kuriuos bevar-todama pasilikau sveika kaip pirmiau ne sirgus, už tai nors pra-stai, bet širdingais žodžiais dėka-voju Dr. Collins New York Medi-cal Institutui, nes kaip nieks ne-pažinojo po didelių išskaičių, tai šis garbingas Institutas mane pilnai išgydė padarant sveiką ir laimingą.

Moteriskėms, esant varginamoms ligoms kaip aš, tai rodyčiau stačiai kreipties į tą vienatį geriausia vietą, pagalbai sveikatos Amerike, kurią aš pripažįstu už geriausią, nes kiti daktarai tik pa-tys save garsina, bet jų darbų, nieks nepatvirtina, teip kaip aš per-galiu padaryti — budama dėkinga ir užgėdinta iš malonės Dr. Collins Med. Instituto daktarų.

Mrs. Marė Martinienė, Bogalusa, La.

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

ANARCHISTAI

Jos keles dienas persitiks, ką
biznis vertas. Biznis yra tikrai
geras. Dazninkite "Lietuvos"
redakcijoje.

Parsiduoda labai pigiai krautu-
vė (štoras) ir visi įtaisymai prie
krautyvės. Vietą gerai apgyven-
ta lietuvių ir lenkų. Parsiduoda
iš priežiūros ligos. Atsiskaite
adresu:

S. Gelezinis,
4503 S. Wood st., Chicago, Ill.

Parsiduoda: 4 lotai su mediniu
namu, tvartu ir pašaro pastoge.
Teigiami 500 pėdų antrų rankų me-
džių, su karve ir vištoms. Prekė
\$1200.00. Atsiskaite adresu:

John Maischen,
79th ir Robey st., Chicago, Ill.

Parsiduoda pigiai arba išranda-
voja medinis namas ant dviejų
augstų su lotu po nr. 4931 W.
14th st., Grant Works, Ill. Ap-
linkui yra daugybė fabrikų; na-
mas vertas \$6000.00, bet atiduo-
siu už \$5500.00. Randos atneša
ant mėnesio \$65.00. Dabar name
yra salūnas, bet namas tinka vi-
sokiam bizniui. Pamatų namo
murinis, sklepas išcementuotas.
Norinti pirkti arba randavoti te-
gul atsiskaita adresu:

4931 W. 14th st. Grant Works, Ill.

GERA PROGA PIRKTI NAMĄ

Parsiduoda pigiai namas su lo-
tu po nr. 3312 Emerald ave. Na-
mas keturioms seimynoms. Ge-
ra vieta apsigyvenimui; randos
atneša per mėnesį 30 dol. Prekė
drauge su naminiiais daiktais
\$2500; ydardas su daržu ir me-
džiais. Atsiskaite ant paduoto
adreso:

Juozapas Mockus,
3312 Emerald ave., Chicago, Ill.

Reikalavimai.

Reikalauja vyrų dirbti giriose
Michigan ir Wisconsin valstijose.
Mokestis nuo \$30.00 iki \$40.00 me-
nesiui su valgiu ir guliu. Dykai
kelionė su pirmininku (foreman).
Teigiami reikalaujame darbininkų
prie geležinkelio. Atsiskaite
tuojau pas:

Asping & Sweet,
81 So. Canal st., Chicago, Ill.

Reikalaujame visokių darbinin-
kų ir mechanikų arba suprantan-
čių staliatorišką darbą. Mokestis
nuo \$15 ir augščiau ant savaitės.
Atsiskaite nedėliomis nuo 10 iki
11:30 val. iš ryto ir vakarais nuo
6 iki 8 val. (Ne agentas).

45 La Salle st., (Room 8)
Chicago, Ill.

Reikalauja 4000 darbininkų ant
farmų ir prie geležinkelio valsti-
jose: Kansas, Nebraska, Wash-
ington, Montana, North Dakota
ir Minnesota. Mokestis nuo \$2.50
iki \$3.00 ant dienos. Pigi kelionė.
Teigiami reikalauja 800 darbininkų
prie girių kirtimo Wisconsin ir
Michigan valstijose. Mokestis
nuo \$28 iki \$35 savaitėje, su pra-
gyvenimu ir guliu. Kelionės ka-
stus uždedame. Atėik arba atsi-
šauk tuojau laišku įjėdamas už
2c. markę atsakymui. (Lietuviš-
kas agentas). Adresuokite:

J. Lucas,
128 S. Clark st., (Room 3),
Chicago, Ill.

Reikalaujame vyrų pardavinėti
bizuterijas (graznas), gera reko-
mendacija ir kausia reikalinga.
Atsiskaite:

S. J. Seiner & Co.
5 Bloomfield st., (Room 53)
Boston, Mass.

H. MOCKUS TEATRU CO.

10 d. lapkričio (November),
1907 m. bus loštas teatras nauda
kovojančių lietuvių. Užtai mel-
džiame guodotinų draugysčių toje
dienoje nerengti jokių pasilinks-
minimų, nes tame vakare atsibus
iškilmingiausias (terptautiškas)
teatras. Teigiam dar sykį primena-
me, kad dabar proga atsiskaite
draugystėms, ir toms kurioms per-
nai buvo atsiskausios. Mės per-
statome teatrus nauda draugysčių
ant kontraktų ir procento. Atsi-
šaukite laišku, o mės suteiksime
didės informaciją. Galite atsi-
šaukti iš visų valstijų. Vazinėsiu
per valstijas: pradedu 10 d. lap-
kričio Illinois, Michigan, Wiscon-
sin, 28 d. gruodžio Pa.; W. Va.;
25 d. vasario 1908 m. N. J., N. Y.,
Conn. ir Mass. Meldžiame virši-
ninkų kreiptis šiuo adresu:

H. Mockus & Co.
129 String st., Chicago, Ill.

Atkreipiame atidą savo skaity-
tojų ant to kad **Lenkiškas Ban-
kas** po priežiūra valstijos Illinois
randasi po No. 810 - 814 Milwau-
kee ave., kampas Haddon avenue,
Chicago, Ill.

Lenkiškas Bankas turi privile-
gijas Chicago Clearing House As-
sociation (Bankų Bendrovės) ir
yra prižiurimas minėtos instituci-
jos.

Tas privilegijas gali turėti tik-
tai tvirtai finansiskai stovintis
bankas.

Jeigu turi kur kitur padėjęs pi-
nigus, tai atimk iš jos ir padėk
į šią banką, nes bankas moka toki
pat pnuosimtį ir gausi meilų patar-
navimą.

Kitose vietose, nors ir turi nau-
dą iš lietuvių ar lenkų, patarnauja
jiems tiksliai, kad gera loska, o tan-
kiausiai iš jo arba jo pravardės pa-
sityčioja. Laikas jau mums pa-
tiesiems stoti už save ir jeigu turime
įsteigas savųjų, tai vertėtų mums
savo reikalus pas juos ir atlikti.

Lenkiškas Bankas, 810-814 Mil-
waukee ave., Chicago, Ill. Priima
depositus nuo \$1.00 ir augščiau ir
moka po 3 nuosimčius nuo šimto
doliurių. Depositus gali sudėti ir
Lenkišką Banką ne vien Chicago-
je gyvenanti, bet visose Suvienu-
tose Valstijose arba visose Ameri-
kijoje. Depositus gali prisiųsti
paštu arba ekspesu arba banki-
niais čekiais. Adresuoti reikia:
Lenkišką Banką, 810 - 814 Mil-
waukee ave., Chicago, Ill.

Atmink lenke ar lietuvi, kad į-
steigiamas Lenkiško Banko, tai
pirmas didelis jūsų užinteresuoti-
mas Amerikoje. Bankas vertas ir
įvertin milijono doliurių. Padėkite
ir jūs jame savo pinigų. Tegul
Lenkiškas Bankas išaugs
trupame laike iki dešimtį milijonų
doliurių kapitalo. Tada sve-
timtaliai negalės mums primesti,
kad lenkai ir lietuvių nemoka į-
steigti savo finansinių institucijų.
Laikas atsikratyti nuo senų ir už-
kastų idėjų; pakelkime galvas aug-
styn, dirbkime sau, tada apie mus
kitais spres ir kitaip mus guodos.

Lenkiškas Bankas, 810-814 Mil-
waukee ave., Chicago, Ill., visada
turi sądėlį ir ant pardavimo pir-
mas hipotekas (mortgages) nuo
\$500.00 iki \$5000.00 auksu, kurios
atneša 5 ir 6 nuosimčių. Norėda-
mi gauti artymesnes žinias atsi-
šaukite ypatsikarai laiškų į Len-
kišką Banką.

Užkavojimas pinigų Lenkiška-
me Banke yra vienas iš geriausių
ir saugiausių visoje Chicagoje.
Skrynelės parsamdomos žmonėms
po \$3.00 metams.

PRANEŠIMAS.

Pranešame visiems, lietuviams,
kad pirma paskolos ir budavojimo
d-rstės vardu "Keistutis" pradės
pardavinėti akcijas 25 serijos 15
rugpjūčio, 1907 m. Šanariu virš-
minėtos d-rstės gali būti kiekvien-
nas, neskiriant tautos, lyties ir
amžiaus. Norinti prisirašyti gali
tą padaryti kas ketvergo vakarą
nuo 8 val. vakare L. Azuko salėje,
3301 Auburn ave., Chicago, Ill.

VYRAI, PAZIUREKITE KAS ČIA?

Tai gražūs batai (čebatai). Pas-
mane gausite gražiausių ir sti-
piriausių batų tiesiai iš dirbtuvės.
Kožnas krautvinkas ir šėp-
žmogus, noris parsitraukti gerus
batus, tegul rašo pas mane. Ne-
pirk tamista menkus batus su po-
pieriniais padais, kurie vandenį
leidžia, bet pirk nuo manęs gerus,
tvirtus. Norėdamas daugiau dasi-
žinoti rašyk pas mane įjėdamas
už 2 c. markę atsakymui.

R. J. Undzius,
Box 25, Ation Montello, Mass.

"LIETUVOS UKINIKAS"

Laikraštis skiriamas Lietuvos
darbo žmonėms. Išsina kas savaite
iš Vilniaus, Lietuvoje. Spaudo-
mas ant gražios popieriaus, 16 pu-
sių ir mėnesiniu priedu.

Vienatinis laikraštis, kuris tē-
vynę daugiausia prasiplatinęs,
nes jis suteikia teisingiausias ži-
nias iš Lietuvos ir kitų dalių sve-
to. Amerikos - lietuvių užsirašy-
kite minėta laikraštį arba užrašy-
kite savo gėtimis tėvynę gyve-
nantiems. Lietuvoje metų prekė
\$1.85, o Amerikoje \$2.50. Vienas
numeris ant pamatyto 5 centai.
Amerikoje vyriausiu agentu yra:

M. J. DamiJonakis,
3252 So. Halsted St., Chicago, Ill.

LOTAI! LOTAI!

Prie pat viršutinio Metropoliti-
an geležinkelio.
Prie didelių fabrikų.
Arti Grant Works fabrikų.
Netoli nuo Northwestern Elec-
tric Works.
Gera ir pigi komunikacija. Už
5c., su 20 minutų geli atvažiuoti
į miestą Metropolitan geležinke-
liu, arba 12-tos ul. karais. Svei-
kas ir čystas oras, kaip ant far-
mos.

Lotų prekės po \$350 ir augščiau.
Toje vietoje šimet šimtai namų
stotasi, tad lotų prekės kasdien
kyla augstyn.

Pirkęs čia lotą už \$350.00, už
mėto laiko lengvai gausi už tą
patį lotą \$450.00. Reikia supra-
sti, kad kur teip gausiai nauji na-
mai statosi, ten lotų prekės kas-
dien kyla augstyn.

Pirkite kol pigūs.
Atsiskaite pas

A. OLSZEWSKI,
3252 So. Halsted St., Chicago, Ill.

Laivu Kalendorius

Kas nori važiuoti į Krijų, te-
gul perskaito šį surašą, o jame at-
ras, kada, iš kur, į kur ir koki lai-
vai išplaukia, ir kiek šifkortes ka-
stuoja.

Šioms dienoms išplauks šitie
laivai:

NORTH GERMAN LLOYD LINE.

20 Rugpjūčio 1 val. po pietų iš-
plauks iš New Yorko į Bremą
laivas **KRONPRINZES-
SIN CECILIE**. Mares per-
plaukia su 7 dienom. Šifkor-
tės prekė \$44.40

15 Rugpjūčio 10 val. ryto išplauks
iš New Yorko į Bremą laivas
BARBAROSSA. Perplaukia
mares su 10 dienų. Šifkortes
prekė \$38.40

22 Rugpjūčio 10 val. ryto išplauks
iš New Yorko į Bremą laivas
GROSSER KURFUERST.
Perplaukia mares su 10 dienų.
Šifkortes prekė \$38.40

14 Rugpjūčio 2 val. po pietų iš-
plauks iš Baltimore į Bremą
laivas **BRESLAU**. Perplau-
kia mares su 13 dienų. Šif-
kortes prekė \$38.40

27 Rugpjūčio 10 val. ryto išplauks
iš New York į Bremą laivas
**KAISER WILHELM DER
GROSSE**. Perplaukia mares
su 7 dienom. Šifkortes pre-
kė \$44.40

13 Rugpjūčio 7:30 val. ryto iš-
plauks iš New Yorko į Bremą
laivas **KRONPRINZ
WILHELM**. Perplaukia ma-
res su 7 dienom. Šifkortes
prekė \$44.40

RED STAR LINE.

17 Rugpjūčio 10:30 val. ryto iš-
plauks iš New Yorko laivas
ZEELAND. Perplaukia ma-
res su 8 dienom. Šifkortes
prekė \$39.80

24 Rugpjūčio 6:30 val. ryto iš-
plauks iš New Yorko laivas
FINLAND. Perplaukia ma-
res su 8 dienom. Šifkortes
prekė \$39.80

HAMBURG AMERICAN LINE.

17 Rugpjūčio 11 val. ryto išplauks
iš New Yorko laivas **PENN-
SYLVANIA**. Perplaukia ma-
res su 12 dienų. Šifkortes
prekė \$37.80

22 Rugpjūčio 4 val. ryto išplauks
iš New Yorko laivas **AME-
RIKA**. Perplaukia mares su
12 dienų. Šifkortes prekė.
..... \$37.80

29 Rugpjūčio 9 val. ryto išplauks
iš New Yorko laivas
DEUTSCHLAND. Perplau-
kia mares su 10 dienų. Šif-
kortes prekė \$43.80

15 Rugpjūčio, 9 val. ryto išplauks
iš New Yorko laivas **BLUE-
CHER**. Perplaukia mares su
12 dienų. Šifkortes pre-
kė \$37.80

CUNARD LINE.

24 Rugpjūčio 6:30 val. ryto iš-
plauks iš New Yorko laivas
LUCANIA. Perplaukia ma-
res su 7 dienom. Šifkortes
prekė \$41.80

27 Rugpjūčio 8:30 val. ryto iš-
plauks iš New Yorko laivas
CORONIA. Perplaukia ma-
res su 8 dienom. Šifkortes
prekė \$37.80

res su 7 dienom. Šifkortes
prekė \$41.80

13 Rugpjūčio, 8:30 val. ryto iš-
plauks iš New Yorko laivas
CARMANIA. Perplaukia
mares su 6 dienom. Šifkor-
tės prekė \$43.80

20 Rugpjūčio 5:30 val. vakaro iš-
plauks iš Bostono laivas **IV-
ERNIA**. Perplaukia mares
su 8 dienom. Šifkortes pre-
kė \$37.80

CANADIAN PACIFIC R. R. CO. LINE.

17 Rugpjūčio 3 val. po pietų iš-
plauks iš Montreal laivas **LAKE
CHAMPLAIN**. Perplaukia
mares su 8 dienom. Šifkor-
tės prekė \$37.80

23 Rugpjūčio 3 val. po pietų iš-
plauks iš Montreal laivas
EMPRESS OF BRITAIN.
Perplaukia mares su 6 die-
nom. Šifkortes prekė \$37.80

DOMINION LINE.

17 Rugpjūčio 5 val. ryto išplauks
iš Montreal laivas **OTTAWA**.
Perplaukia mares su 8 die-
nom. Šifkortes prekė \$37.80

24 Rugpjūčio 5 val. ryto išplauks
iš Montreal laivas **DOMINI-
ON**. Perplaukia mares su 8
dienom. Šifkortes prekė \$37.80

WHITE STAR LINE.

22 Rugpjūčio 4:30 val. po pietų iš-
plauks iš New Yorko laivas
CELTIC. Perplaukia mares
su 7 dienom. Šifkortes pre-
kė \$41.80

29 Rugpjūčio 10 val. ryto išplauks
iš New Yorko laivas **ARA-
BIC**. Perplaukia mares su
7 dienom. Šifkortes prekė.
..... \$41.80

15 Rugpjūčio, 6:30 val. ryto iš-
plauks iš New Yorko laivas
CEDRIC. Perplaukia mares
su 7 dienų. Šifkortes pre-
kė \$41.80

14 Rugpjūčio 2 val. po pietų iš-
plauks iš Bostono laivas
CYMRIC. Perplaukia mares
su 8 dienų. Šifkortes pre-
kė \$37.80

17 Rugpjūčio 6:30 val. ryto iš-
plauks iš New Yorko laivas
ST. LOUIS. Perplaukia ma-
res su 6 dienom. Šifkortes
prekė \$43.80

24 Rugpjūčio 9:30 val. ryto iš-
plauks laivas **PHILADEL-
PHIA**. Perplaukia mares su
6 dienom. Šifkortes prekė.
..... \$43.80

Virš parodytos prekės yra nuo
New Yorko iki Tilžės. Prekės
į Eydunus yra 5c. brangesnės
kaip į Tilžę, o į Bajorus 55c. bran-
gesnės kaip į Tilžę. Tikietas iš
Chicago į New Yorką kaštuoja
\$16.00, į Bostoną \$16.00, į Mont-
real \$15.00, į Philadelphia \$15.50.

VAIKAMS ŠIFKORTES.

Už vaiką nesėdėję kaip 1 me-
to šifkorte ant laivo \$2.00. Už
vaikus nuo 1 iki 12 metų šifkor-
tė ant laivo kaštuoja pusę to ką
didešiam, o virš 12 metų pilna šif-
kortė.

GELEŽINKELIO TIKIETAI VAIKAMS.

Amerikos geležinkeliai vaikus
iki 5 metų veža dykai; nuo 5 iki
12 metų, ima pusę tikiето, o nuo
12 metų pilną tikiетą.

Prusų geležinkeliai veža vaikus
už dyką tik iki 4 metų; nuo 4 iki
10 metų ima pusę tikiето, o nuo
10 metų pilną tikiетą.

Laivai Linijų **NORTH GER-
MAN LLOYD, RED STAR ir
HAMBURG AMERICAN** plau-
kia stačiai į kontinentą, o laivai
visų kitų linijų plaukia į Angliją,
o iš Anglijos kiti laivai perveža į
kontinentą.

Didžiausias Šifkortėlių Ofisas

A. OLSZEWSKIO

3252 So. Halsted St., Chicago, Ill.

Knygų Katalogas

185 Žmogus nepilaukia. Vertė iš
švediško Nėris. Labai grazi apysakė
iš, kaip turtingo prekėjo suns apve-
dė su varginga mergina ir laimė-
glau gyvena už kitus, apsidavusius su
turtinoma. Šita, apysakė užima
klekiančią jauną vaikną ir merginą ir
mokina žmogiškos doros. Chicago, Ill.
1899, pusi. 23 \$10c

200 Aklis už aki, dantis už danti.
Juokai viename akte. Pdirbtas iš vo-
kiški. Chicago, Ill. 1907, pusi. 29. 10c

134 Eidabrinis Kryželis arba Dalydė
iš Nazareto. Apysaka iš lijkų kanki-
nimo Kristaus. Eugenius Sues. Vertė
J. Lauks. Chicago, Ill. 1906, pusi. 169.
(Šita knygelė Vilniaus vyskupas už-
draudė lietuviams skaityti) 50c

225 Geriausis vėliaus negu niekad.
Komedija viename akte. Pagal lenki-
šką sutaisė K. B. ir M. P. P. P. Chi-
cago, Ill. 1902, pusi. 48 15c

257 Kun. Gramulos Raštinioje. Ko-
medija viename akte. Parašė kun. Fr.
Hodur. Gražiai parašyta komedija, tin-
kanti perstatymui. Chicago, Ill. 1906,
pusi. 14 10c

262 Mindaugis Lietuvos Karalius.
Istorikas paveikslas 5-ose aktuose.
Lenkiškai parašė Julius Slovacki. Lie-
tuviškai vertė V. Kapeas (Dras V. Ku-
dirka). Chicago, Ill. 1900, pusi. 86. 25c

331 Žilė galvon - veinis vuodegon.
Komedija vienam akte. Pagal lenki-
šką sutaisė M. P. P. Chicago, Ill. 1902,
pusi. 31 10c

471 Akyvi apsielėkimai sviete, ant
kurį žmonės nuolatūs žūri, bet jų
neaprasita. Su 7 paveikslėliais. Len-
kiškai parašė Promyk. Pirmą sykį iš-
versta į lietuvišką. Labai naudinga
knygelė tiems, kurie nori sužinoti iš
ko darosi žalba, griausmai, lietus ir
sniegas. Kas yra debesai, ant ko jie
laikosi ir tt. Chicago, Ill. 1894, pu-
sialpų 79 30c

472 Apsielėkimai Atmosferoje arba
Meteorologija. Pagal profesorį Voje-
kovičą sutaisė Šernas. Aprašo iš ko
susitverta ore žaibai ir grąusiniai, nuo
ko atsiranda ant dangaus įvairios
sviesos ir šėdėliai, ir daugybė visokių
kitų įvairiausių oro apsielėkimų. Pla-
čiai ir labai suprantamai paaiškinta
kaip galima sužinoti oro permainas ir
daug kitų įdomių dalykų. Kiekvienas
aprašymas, dėl aiškesnio supratimo
parodomas ant paveikslų. Norintiems
arčiau susipažinti su oro ypatybėmis,
verta perskaityti. Chicago, Ill. 1907,
pusi. 238 75c

473 Aple žemę ir kitus svietus, jų
buvį ir pabaigą. Pagal Helioperną. Pal-
bi ir kitus, sutaisė Šernas. Aprašo
kas yra žemė, iš ko ji susideda, ant
ko laikosi ir kaip sukasi. Kas yra
saulė, žvaigždės, mėnulis, planetos, ko-
metos ir kitos retai matomos žvaig-
dės. Su 30 astronomiškų paveikslų.
Yra tai vienintelė knyga iš kurios žmo-
gus tikrai gali apsielėvisti. Chicago,
Ill. 1896, pusi. 225 75c

480 Biologija arba mokslas apie gy-
vus daiktus. Pagal prof. Nusbaumą,
sutaisė Šernas. Mokslas kokiū būdu
radosi gyvi sutvertami ant mūsų že-
mės, kaip jie vystėsi pradėjus nuo ma-
žų vabalių iki daėjų iki paukščių,
žvėrių ir paties žmogaus. Šis paveik-
slėlis. Chicago, Ill. 1901, pusia-
lų 147 40c

507 Gamtos istorija. Pagal P. Bert,
vertė Dr. A. Bacevičia. Knyga su
daugeliu gyvulių, vabalių, žvėrių,
medžių ir akmenų paveikslėlių;
trumpai aiškiai ir suprantamai išaiški-
na gamtos istoriją, ypač tuos dalykus,
ant kurių žmonės žūri, bet jų gerai
neaprasita. Chicago, Ill. 1903, pu-
sialpų 228 50c

508 Gamtos pajėgos ir kaip iš jų
naudojasi. Pagal Bitnerį sutaisė Šer-
nas. Svarbius moksliskos vertės kny-
ga, su daugybe paveikslų ypač me-
šinerių ir kitokių prietaisų ant išna-
udojimo gamtos pajėgų. Chicago, Ill.
1904, pusi. 266 50c

527 Kada ir kokiū būdu gali sviete
pasibaigti. Parašė Prof. Dr. M. Wilh.
Meyer. Iš vokiečių kalbos vertė J. Il-
gaudas. Knygelėje aprašyta sviete
pabaiga. Kes nori darsinoti kada ir
kokiū būdu gali svietas pasibaigti, te-
gul perskaityt šitą knygelę. Chicago,
Ill. 1906, pusi. 135 35c

515 Iš kur atsirado mūsų naminiai
gyvuliai ir auginiai augmenys? Pagal
Lumkevičių sutaisė Šernas. Šis pa-
veikslėlis. Chicago, Ill. 1901, pusia-
lų 73 20c

525 Kaip gyvena augmenys? Pagal
Lumkevičių ir kitus sutaisė Šernas.
Su paveikslėliais. Yra tai aprašymas
apie yvairius mūsų žemės augalus, jų
sudėjimą ir atmainas, gyvi ir pletio-
jami nuo pat menkiausių pavidių iki
didžiausių ir tobiliausių. Chicago, Ill.
1901, pusi. 129 35c

526 Kada ir kokiū būdu svietas su-
sitverta? Parašė Prof. Dr. M. W. Meyer.
Iš vokiečių kalbos vertė J. Ilgaudas.
Aprašyta kokiū būdu tveriasi dangi-
ški kūnai ir kaip mūsų žemė susitver-
te, teigti kokiū būdu atsirado ant jos
gyvybė. Su paveikslais. Chicago, Ill.
1906, pusi. 140 35c

553 Pažėjimas organiko sviete. Pa-
gal Bitnerį sutaisė Šernas. Knyga di-
dėles moksliskos vertės. Ji aprašo
tvėrimas viso sutvėrimo ir visų gam-
tos sutvėry dalykų; parodo, kaip su-
stipėjimas ir giliausias žemės sluogus-
nais, daug milijonų metų atgal gyvenus-
iai žemės augmenys, vabalus, žvėris,
paukščius ir tt. Su paveikslais. Chi-
cago, Ill. 1905, pusi. 137 35c

566

21 Vakarų diskusijos.

Ir keturi kitoki pavelkėliai.

SERIJA III.

25 Stereokopijų pavelkėliai iš Kristaus gyvenimo. Prekės \$1.00 už bakselį su 22 pavelkėliais.

Siti ka juose gali pamatyti: Kristaus užgimimas Betlejeus. Stalėje.

Trys Karaliai atlanko gimusi Kristų ir dovanas jam kioja.

Kristus, dar kūdikis budamas, rabinas daktaras Jeruzalės bažnyčioje.

Kristus ant svobos, Kalno Galilejos. Permažo vandenį į vyną.

Kristus ant kalno kalba prie šaliai žmonių.

Juodulius savo pabūdavimu išduoda Kristų žydams.

Simonas pagalbsti Kristui kryžius nešti.

Senia Veronika apšluosto veidą Kristui.

Kristus ramina moteris, kad jo nebus.

Jesus prie kalno Golgotos, nukryžiuojamo vietos.

Zacharija ir Sv. Petras prie kalno Golgotos.

Kristus pveda savo motiną Jonut.

Štato Kristui myrio dekreto ant kalno Golgotos.

Ydai nuošalis kulti Kristų prie kryžiaus.

Kristaus kūną ima nuo kryžiaus.

Kristus keliai iš grabo.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

Kristus įdengia į dangų.

155 Jėjimas į palocių, Singapore, Indijoj.

156 Turgas diena, Singapore, Indijoj.

157 Tautiškas greitis traukis, Singapore, Indijoj.

158 Polietijos stacija Hong Konge, Chinijoj.

159 Zibnelius Hong Konge, Chinijoj.

160 Chiniečių vienbuorniai laivai į plaukoj Hong Konge, Chinijoj.

161 Gražusis kelias Shanghai, Chinijoj.

162 Žvilgis ant viešos turgavietės, Shanghai, Chinijoj.

163 Tautiškas priešpriešas namas ant salos Java.

164 Tokyo, Japonijoj. Irišo gražybės laukai.

165 Yokohama, Japonijoj. Prudės egių tilių lotus kvietik pilname žydėjime.

166 Junty žinyčia Honokū, Yokohama, Japonijoj.

167 Yokohama, Japonijoj. Šiančius dirbantys lytinės kūrės.

168 Yokohama, Japonijoj. Kriaukilių žuvų pardavinėtojas stotis.

169 Paroda ugnagesnių atletų, Yokohama, Japonijoj.

170 Yokohama, Japonijoj. Kvietik daržas.

171 Yokohama, Japonijoj. Altorius, nešamas jaunų gerbėjų Matsuri procesijoje.

172 Japoniški vaikai, nešanti pokylinį Matsuri altorius, Yokohamoj.

173 Matsuri pokylinis, muzikos pastolas ir šokėjai, Yokohama, Japonijoj.

174 Yokohama, Japonijoj. Daržovių pardavinėtojas, rodantis savo turtą.

175 Japoniški kūdikiai ledinės smetnos šėtroj, Yokohama.

176 Japoniškas žvejys priplaukoj, Yokohama.

177 Japoniečių budas elti pailsin.

178 Trepai į Kigomizų žinyčią, Kyoto, Japonijoj.

179 Kyoto, Japonijoj. Kigomizų žinyčia.

180 Aukstinis paviljonas ant ežero Kinakuij, arti Kyoto, Japonijoj.

181 Senoviška žinyčia Fujijama, Mt. Fuji, Japonijoj.

182 Teatro gatvė, ilgio viena milij. Osaka, Japonijoj.

183 Nara, Japonijoj. Tukstantis žibinčių prie Ka-suga-No-Miya žinyčios.

184 Nikko, Japonijoj. Senovės akmeninis šuo, sergantis Nikko žinyčią nuo Piktolo.

185 Hawaiški mokyklos kūdikiai.

186 Palmų daržas ant kranto Monoloo upės, Honolulu, Hawai.

187 Daktilinių palmų kelias, Honolulu, Hawai.

188 Hawaiška moteris, gaudanti Pee-heai, mažukę kriauklynę žuvalė.

189 Chiniečiai renkanti ryžius, Hawai.

190 Gyvenimas Pretorijoj, Pietinė Afrikaj.

191 Plaukai ir plaukintai laivų taisyms dirbuvė Valparaiso, Chile.

192 Jamaikos Brookline gatvė, Port Antonio.

193 San Francisco gatvė, Mexico City.

194 Didysis pliaucius, Mexico City.

195 "Jėjimas šėfmais".

196 Mano apginėjimas.

197 Kalėdų rytas.

198 "Tėvų musų, kuris esi danguse".

199 Pagalvėlių karė.

200 Šėrimas kačiukų.

Mēs mokame 3 nuosimntj už visus pas mus padėtus pinigus nuo vieno dolerio augščiau.

THE STOCK YARDS SAVINGS BANK

Naujas Banko Namas, 4170 So. Halsted Street
Union Stock Yards, Chicago

Veda Abelną Bankinį Biznį

S. R. Flynn, prezidentas J. A. Spoor, vice prezidentas T. J. Fitzgerald, kasierius
P. A. Valentine, Louis F. Swift, DIRECTORIAI James H. Ahlby, J. A. Spoor, Arthur G. Leonard, Frederick S. Winston, S. R. Flynn, Samuel Cozzens

PASARGA. Banka atdara nuo 9 iki 4. Seredoms nuo 9 iki 6. Subatoms nuo 9 iki 6. Išdavimas bankėklių. Taupinimas pinigų. Apsaugos skrynelės.

Geriausias lietuviškas dantų daktaras

A. J. Zimontas (lietuvis)

3252 So. Halsted St., Olszewskio name.

Traukia dantis be skausmo, ilgus šėmetus. Nevaržija, vėdina naujas vietas išpaustu, prižiūri šėmetus, auksus, sidabrus, amalgamą. Valdomas: Šėmetos dienoms nuo 8 rto iki 12, nuo 1 iki 6 vak. Nėdėdėdėdė: nuo 9 rto iki 5 vak.

Telefonas Yards 1846

Seno Kraujas Gydotojas

Dr. P. G. Wiegner

(iš Rygos)

Atidėrė ofis ant aptiekos J. Leszczynski 3315 So. Morgan St., Chicago, Ill. Gydė visokias ligas.

Lietuvių Daktaras

Dr. Marija Dowiat-sass

723 W. 18th St. CHICAGO, ILL. Telefonas Canal 1479.

Telefonuoti galima iš kiekvienos aptiekos. Gydė paskėmingai visokias ligas be skėrtimo.

Dr. O.C. HEINE

DENTISTAS

OFFISAS—Kampus 31-mos ir South Halsted Gatvių : : : : :
CHICAGO, ILL.
GYVENIMAS VIRSUI APTEKOS

TRAUKIA DANTIS BE JOKIO SKAUDEJIMO, INSTATO NAUJUS, AUKSINIUS IR KOKIUS KAS NORI. DARBĄ UGARANTUOJA. : :

Ar kalbi Tamistą Angliškai?

Jeigu ne, tai raikyk mums, o mės padėsim tamistai kaip tamistai gali išmokti angliškai trumpame laike neleidamas mokyklon, be jokio knygu ir mokytojus. Tamista išmoksi gerai angliškai telp trumpame laike, kad nustebint savo draugus. — Tamista gali gauti gerąjį darbą, jeigu kalbi šio krašto kalbą; mės padėsim tamistai įgyti gerąjį darbą. Atsiųsk 2c markę informacijai.

L. J. SANKAR
388 W. 18th Street CHICAGO, ILL.

Dr. J. KULIS

Lietuvių Gydotojas ir Chirurgas

3255 So. Halsted St., Chicago, Ill. Gydė visokias ligas moterų, vaikų ir vyrų. Teipgi turi didelę praktiką ir gydo pėsekėmingai visokias limpančias užsiėmusias ir paslaptingas vyrų ligas. Daro operacijas paskėmingai.

Marė Laukienė

Atsakanti Aukšerkai

3246 S. Halsted St. Chicago, Ill. Telefonas Yards 7998

Duoda visokių rodų ir geriausių pagėlių moterims jų ligoms. Paskėmingai atlieka darbi gerindymo ir daktari atstokančias po gydymo. Ot sėr gyvenimas Olszewskio name, 3246 S. Halsted.

CENTRAL BUSINESS COLLEGE

Schiller Bldg., 109 E. Randolph St. CHICAGO, ILL.

Praktiškausia kolegija išmokimui kalbų ir biznį, kaip tai: Buchhalterijos, Stenografijos ir t., kas prie biznį reikalinga. Mokia dienas ir vakarais. Pateisint informacijų norėdami, atsiųskite ar rašykite, o gausite katalogą.

Telefonas Central 3203.
W.H.Harmon, W.I.Titus, principalai.

"LIETUVOS" AGENTAI

Juozas Slikas, Vietinis agentas, Chicagoje.

Montello, Mass.

B. P. Miskinis, 775 Montello St. New York, N. Y.

A. Lesniewski, 144 E. Houston St. So. Boston, Mass.

Nik. Gendrolius, 224 Attens St. Newark, N. J.

V. Ambrazevičius, 178 Ferry St. Brooklyn, N. Y.

Stan. Rinkevičius, 73 Grand St. Shenandoah, Pa.

Andrius Mačis, 131 S. Main St. Scranton, Pa.

Jos. Petrikis, 1514 Ross Ave. Waterbury, Conn.

Jonas Žemantauckas, 39 W. Porter St. New Britain, Conn.

M. J. Cheponis, 21 Pleasant St. Brooklyn, N. Y.

E. Froomes, 73 Grand St. A. Diržulaitis, 155 Metropolitan Av. Baltimore, Md.

J. Lawlis, 2018 N. Washington, St. Jonas Želvis, 711 W. Lombard St. J. Luis, 26 So. Green St. J. Diemedis, 521 Columbia Av. Wm. J. Moran, S. E. cor. Sharp and Camden St. Philadelphia, Pa.

M. A. Ignotas, 1028 So. 2nd St. Pittsburgh, Pa.

Jonas Ignotas, 13 Diamond Square S.S. I. M. Maskellunas, 234 Forbes St.

Raulai kur tu begi?

Nugi pas Petra Szlaki, nes labai ištroškęs, o pas jį galima išsiviešyti, nes jis turi puikią, laisvą kavą, alų, gardžią rusų odėkėnų aršieką, cigarus net iš Havanos, o išėgėrus galų žmogus patikų užkandį kiekvieną dieną, tai jau negalim ligai su tamistai kalbėti. Lik sveikas, turis skubintis. Prie to jis turi puikią salę vestuvėms, mitingams ir paklausos kiekvieno, o ypač už vertę susikalbėti angliškai. Atleikite pas mane, o aš jums patarnausiu už dyką visokiuose reikaluose ir provose. Atvažiuoj į kitų miestų gal gauti geriausių nakvyčių.

Petras Szlakis, 3321 Auburn Ave., Chicago, Ill. Tarpe 33-ojos gatvės ir 33-ojo Plac. Telefonas Yards 6012

Elizabeth, W. J. Wm. Bočkus, 211 First St. Westville, Ill. V. S. Kreivenas. Minersville, Pa. Juozas Ramanauskas, 7 Millrow Springfield, Ill. J. Klembauskas, 191 7 Millrow Worcester, Mass. Antanas Bernotas, 12 Harlem St. Gilbert, Pa. J. Ambrazevičius, Box 4. Pittsburgh, Pa. F. J. Bagočius, 2216 Tustin St. New Haven, Conn. K. Liautaitis, 217 Ferry St. Mt. Carmel, Pa. Jonas Banis, Box 541. E. St. Louis, Ill. Felix J. Galiminas, 537 Collinsville Av. Brockton, Mass. K. Balčunas, 571 N. Main St. Kenosha, Wis. M. Petrauskas, 322 Caledonia St.



Pirma Lietuviška Banka Amerikoje

Ir Didžiausias Ofisas

Szifkorcziau ir Pinigu Siuntimo

3252 So. Halsted St., kampas 33čios, Chicago, Ill.

A. OLSZEWSKIS, Savininkas.

Banka.

Šioje bankoje kiekvienas lietuvis gali gauti pasiskolinti pinigų pirkimui namų, lotų ar farmų už prieinamą procentą ir ant lengvų išmokėsčių. Teipgi kiekvienas lietuvis gali čia pasidėti savo pinigus kada nori ir atsiimti kožname laike. Už sudėtus pinigus ši banka moka 3% ant metų.

Šioje bankoje yra geriausiai ir saugiausiai įtaisytos skrynelės (boxai) pinigų užkavojimui, prie kurių nė ugnis, nė vagis negali prieiti. Skrynelės yra parsamdomos žmonėms po \$3.00 ant metų.

Pinigų Siuntimas.

Šita banka išsiunčia į svietą daugiau pinigų negu kokia nors kita banka. Per čia siunčia pinigus ne tik lietuviai, bet ir amerikoni ir kitos tautos, ir ne vien aplinkiniai, bet atvažiuoja net iš kitų miesto kraštų čia pinigų siųsti, todėl kad šios bankos siunčiami pinigai greičiausiai nueina.

Šifkortės.

Šitoje bankoje talpinasi agentūros visų laivinių kompanijų. Čia galima gauti šifkortės ant kiekvienos linijos į kur tik nori išvažiuoti ar atvažiuoti. Šifkortė prekės čia tokios pat kaip ir pačių kompanijų ofisuose. Čia kožną dieną galima gauti laivą išvažiuoti į kraują; o daugiausiai laivų išplaukia subatomis, tai iš Chicago reikia išvažiuoti ketvargais.

Real Estate.

Šita banka parduoda namus, lotus ir farmas. Jeigu manai ką nors pirkti mieste ar kitur, tai pirmiau dasiznok apie parduodamas vietas ir jų prekes šioje bankoje.

Ko tik reikalaus, čia viską gausi.

Jei reikalauji pirkti namą, lotą ar farmą — čia juos gausi. Jei reikalauji jų nupirkimui pinigų — teip-pat čia gausi. Jei nieko nenori pirkti, bet nori savo pinigų nuo vagies ir ugnies apsaugoti — tai pasisamdyk už \$3.00 šioje bankoje skrynelę, o nė vagis nė ugnis prie jų neprieis.

Nori važiuoti į kraują ar savo gimines iš krajaus pargabenti, — kreipkis į čia, o gausi geriausią šifkortę.

Nori pasiųsti pinigų į kraują, — siųsk juos per šią banką, o greičiausiai ir saugiausiai nueis.

Ant galo, kokių tik nori knygu — ir tas visas čia gausi.

Gyvenanti kituose miestuose teip-pat čia gali viską gauti per susirašymą, kaip to: šifkortės, pinigų pasiuntimą ir bankon pasidėjimą. Turi kelis dolerius, nori juos sutaupti (užėdyti), prisiųsk šiton bankon pašto money orderiu, o gausi nuo mūsų bankinė knygelė ir visą reikalingą informaciją.

Rašydami su bent kokiais reikalais visada adresuokite šiteip:

A. OLSZEWSKI

3252 So. Halsted St., Chicago, Ill.

Vienatinė Lietuviška Sankrova

ir agentūra literatūros ant "North Side" Chicagoje. Čion galima gauti mokyklų, svietikų ir drastių knygu, madais, šėplėty, abrodilų, visokių laikraščių, Amerikos ir Europos ir popierų gramotoms. Teipgi užlaikan visokių tavorų: juodų, pilkų, plunksnų, drukuojamų mašinkų, britvų, stereoskopų ir daugelio kitų daiktų. Nušėmirkite atsiųskite, o busite užgėdinti.

Petras M. Kalis, Chicago, Ill. (Sale Lietuviškos Bažnyčios).

Lietuwiszka Aparatu Dirbtuve.

Guodotoms tautiskoms ir bažnytinėms Drangystėms išdirba: Kėrnas, Amerikoniskas Wellawas, Szarpas, Juostas, Kukardas, Zankielius, Kėrnas ir del Marszalku padėdas.

Darbas butu priderancijai atliekas ir tuom suvepsti sawo tuoteti, paweskite ji tikrai lietuwaliai.

T. ANDRUSZEWICZ & CO.
115 W. Division St., Chicago, Ill.

Mačuli kur bėgi?

Bėgi valstija Washington, nes ten yra daug darbo ir išdarbių guri, o pas Jom. Millį galima gauti ir gauti visokias geras rodas; beto gal gauti bėgi alių ir kitokių geriausių gėrimų ir ruskinių. Jo kėrnas yra vė du blokai nuo Union stoties.

"Standard Saloon"
163 Washington St., Seattle, Wash.

Kozminsky & Yondorf, Bankierai.

73 Dearborn Street.

Mės skėlijame Pinigus ant turėnybių ir jė tu rengiesi turėnybę pirkti, mės su džiaugsmu prigėlėsime, paskėlodami tau dalį pirkimo pėnigų. Greitas veikimas. Lengvos išlygos. Agėr tai apmokami dosniai.

